BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Commissie voor de economische zaken, belast met het economisch beleid, het werkgelegenheidsbeleid en het wetenschappelijk onderzoek

Commission des affaires économiques, chargée de la politique économique, de la politique de l'emploi et de la recherche scientifique

VERGADERING VAN

WOENSDAG 4 FEBRUARI 2009

RÉUNION DU

MERCREDI 4 FÉVRIER 2009

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

INHOUD

INTERPELLATIES 6

- van de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp 6

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de website en de zoekrobot van Actiris.be".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Françoise Schepmans, 6

betreffende "de initiatieven ten gunste van de werkgelegenheid in het Brussels Gewest".

Samengevoegde bespreking – Sprekers: **de heer Mohamed Lahlali, de heer Benoît Cerexhe,** minister**, de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, mevrouw Françoise Schepmans.** 8

- van mevrouw Olivia P'tito 16

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het kaderakkoord betreffende de werkgelegenheid van jongeren".

SOMMAIRE

INTERPELLATIONS 6

- de M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp 6

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le site web et le moteur de recherche d'Actiris.be".

Interpellation jointe de Mme Françoise Schepmans, 6

concernant "les actions prises en faveur de l'emploi en Région bruxelloise".

Discussion conjointe – Orateurs : **M. Mohamed Lahlali, M. Benoît Cerexhe,** ministre**, M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Mme Françoise Schepmans.** 8

- de Mme Olivia P'tito 16

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'accord-cadre relatif à l'emploi des jeunes"

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Julie de Groote, 17

betreffende "het jongerenbanenplan".

Samengevoegde bespreking – Sprekers: **de heer Alain Destexhe, mevrouw Julie de Groote**, **mevrouw Olivia P'tito, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 21

- van mevrouw Julie Fiszman 30

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

en tot de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de aanwerving van werknemers bij de MIVB".

Bespreking – Sprekers: **de heer Alain Destexhe, mevrouw Julie de Groote, mevrouw Julie Fiszman, de heer Benoît Cerexhe,** minister**.** 33

MONDELINGE VRAGEN 40

- van de heer Alain Destexhe 40

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Interpellation jointe de Mme Julie de Groote, 17

concernant "le plan emploi jeunes ".

Discussion conjointe – Orateurs : **M. Alain Destexhe, Mme Julie de Groote**, **Mme Olivia P'tito, M. Benoît Cerexhe,** ministre**.** 21

- de Mme Julie Fiszman 30

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

et à M. Pascal Smet, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'engagement de travailleurs à la STIB".

Discussion – Orateurs : **M. Alain Destexhe, Mme Julie de Groote, Mme Julie Fiszman, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 33

QUESTION ORALES 40

- de M. Alain Destexhe 40

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

betreffende "de bijkantoren van Actiris en de lokale tewerkstellingshuizen".

concernant "les antennes décentralisées d'Actiris et les maisons locales pour l'emploi".

- van mevrouw Isabelle Emmery 43

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de middelen voor de sensibilisering voor de activiteiten van de zelfstandigen en de bedrijven in de Brusselse scholen".

- de Mme Isabelle Emmery 43

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le budget alloué à la sensibilisation au travail des indépendants et des entreprises dans les écoles à Bruxelles".

Voorzitterschap: de heer Alain Leduc, voorzitter.
Présidence : M. Alain Leduc, président.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER YVES DE JONGHE D'ARDOYE D'ERP

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de website en de zoekrobot van Actiris.be".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW FRANÇOISE SCHEPMANS,

betreffende "de initiatieven ten gunste van de werkgelegenheid in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- De heer de Jonghe d'Ardoye d'Erp heeft het woord.

De heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp *(in het Frans).- Op 19 januari 2009 testte ik de efficiëntie van de afdeling "werkaanbiedingen" van de website van Actiris. Ik koos het sleutelwoord "horeca". Dat leverde slechts acht aanbiedingen op, allemaal afkomstig van de VDAB.*

Geen enkele aanbieding van Actiris dus in een sector die erg veel ongeschoold personeel zoekt. Ondanks het grote budget en de vele personeelsleden, blijft de efficiëntie van Actiris dus bedroevend laag.

Welk budget gaat er jaarlijks naar de website? Hoeveel personen werken eraan? Wat is hun scholing?

Hoeveel bezoekers krijgt Actiris.be dagelijks?

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. YVES DE JONGHE D'ARDOYE D'ERP

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le site web et le moteur de recherche d'Actiris.be".

INTERPELLATION JOINTE DE MME FRANÇOISE SCHEPMANS,

concernant "les actions prises en faveur de l'emploi en Région bruxelloise".

M. le président.- La parole est à M. de Jonghe d'Ardoye d'Erp.

M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp.- En consultant récemment le site internet d'Actiris à la section "offres d'emploi", j'ai procédé à un petit test pour vérifier son efficacité. J'ai choisi le mot clé "horeca". Au 19 janvier 2009, le site mentionnait un total de huit offres disponibles dans ce secteur depuis le 1er janvier 2009, en provenance du VDAB uniquement.

Aucune offre d'Actiris n'est proposée dans un secteur qui ne demande pas beaucoup de qualification et qui pleure pour recruter du personnel. Ceci démontre par l'absurde le manque d'efficacité chronique et patente d'Actiris et de son site internet, malgré un budget important et un nombre considérable de collaborateurs.

Cette situation, qui atteste des carences d'Actiris,

De voorzitter.- Mevrouw Schepmans heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- U verkondigt regelmatig dat u heel wat maatregelen hebt genomen om de economie en de werkgelegenheid in het Brussels Gewest aan te zwengelen. Hoe komt het dat die vele maatregelen geen concrete resultaten afwerpen?*

De heer de Jonghe d'Ardoye d'Erp verwijst naar het gering aantal werkaanbiedingen dat op de website van Actiris staat, terwijl die website als een belangrijk werkinstrument voor de werkzoekenden wordt voorgesteld.

U hebt talrijke steunmaatregelen genomen ten gunste van bedrijven die personeel via Actiris aanwerven en belangrijke subsidies aan Actiris toegekend voor de GESCO's.

Wat waren in 2008 de concrete resultaten van de subsidies die ter bevordering van de werkgelegenheid werden toegekend?

Welke initiatieven zijn er genomen om beter in te spelen op de vraag in de horecasector, de schoonmaaksector, de bouwsector en de veiligheidssector, waar heel wat jobs voorhanden zijn?

Hoeveel werknemers werden er in 2008 aangeworven via Actiris in het kader van de investeringssteun? Wat zijn de eerste resultaten van de akkoorden die met de ondernemingen zijn gesloten?

Hoe komt het dat de website van Actiris geen real time informatie over de werkaanbiedingen bevat? Hoeveel personen zijn belast met de bijwerking van die website? Wat is het jaarbudget voor die website?

est intolérable. Quel est le budget annuel consacré à ce site internet ? Combien de personnes travaillent à sa mise à jour ? Quelle est leur qualification ?Combien de visiteurs par jour fréquentent le site www.actiris.be ?

M. le président.- La parole est à Mme Schepmans pour son interpellation jointe.

Mme Françoise Schepmans.- Dans la ligne de l'interpellation de mon collègue, je voudrais vous poser quelques questions d'ordre plus général à propos des actions d'Actiris en faveur de l'emploi en Région bruxelloise.

En décembre 2008, le gouvernement a approuvé une série de subventions en faveur d'Actiris pour un montant de l'ordre de 32,5 millions d'euros pour le quatrième trimestre 2008. Comme vous l'annoncez fréquemment, de nombreuses dispositions sont prises dans le domaine de l'économie et de l'emploi en Région de Bruxelles-Capitale. On peut donc s'étonner que, malgré les dispositifs mis en oeuvre, il n'y ait pas de résultats concrets.

M. de Jonghe d'Ardoye d'Erp a parlé du faible nombre d'offres d'emploi figurant sur le site d'Actiris alors que ce site était présenté comme un outil de travail important pour inciter les demandeurs d'emploi à trouver des professions dans leurs domaines de compétences. On peut également parler de toutes les aides qui ont été annoncées en faveur des entreprises, notamment pour les entrepreneurs qui engagent du personnel via Actiris, ou encore, plus généralement, des importantes subventions qui sont octroyées à Actiris pour les Agents contractuels subventionnés (ACS), que ce soit dans le secteur du non-marchand ou des services publics.

M. le ministre, je voudrais avoir des précisions sur les effets concrets de toutes ces dispositions. Pour l'année 2008, peut-on déjà évoquer les réelles retombées des subventions accordées pour la promotion de l'emploi en termes de création d'emplois ?

Quels efforts ont été accomplis pour mieux rencontrer la demande dans le secteur horeca, du nettoyage, de la construction ou de la sécurité, secteurs qui sont présentés comme

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Lahlali heeft het woord.

De heer Mohamed Lahlali *(in het Frans).- De interpellaties van de leden van de oppositie zijn overdreven en bovendien gebaseerd op verkeerde informatie. De heer de Jonghe d'Ardoye en mevrouw Schepmans houden in hun betoog op geen enkele manier rekening met de globale hervorming van Actiris sinds het nieuwe beheerscontract van ongeveer drie jaar geleden, waarvoor het voltallige Actiris-personeel inspanningen heeft geleverd.*

De hervorming van Actiris is één van de belangrijkste verwezenlijkingen uit deze zittingsperiode. De hervorming is succesvol, ook al is het proces nog niet helemaal afgerond. De hiërarchische structuur van Actiris is nu geheel transparant, zowel voor het externe als voor het interne personeel (de voormalige BGDA-werknemers). Er bestaan nu vier directies (werkzoekenden - bedrijven - partners - ondersteunende diensten). De communicatie van Actiris is grondig herbekeken. Er is een communicatieplan opgesteld om de strategie van Actiris duidelijker te bepalen en zijn imago te verbeteren naar werkzoekenden en bedrijven toe. De nieuwe naam is één van de elementen die daartoe bijdragen.

Via zijn partners zoekt Actiris aansluiting met het tewerkstellingsbeleid in de Vlaamse rand en met de Nederlandstalige opleidingsinstellingen, onder meer de VDAB. Met de systematische promotie van de taalcheque wil Actiris iets doen aan de gebrekkige taalkennis van de werkzoekenden.

particulièrement attractifs et comportant de nombreuses offres d'emploi ?

En 2008, combien de travailleurs ont été recrutés par les entreprises via le canal d'Actiris dans le cadre des aides aux investissements ? Quels sont les premiers effets des accords conclus avec les entreprises en faveur de l'emploi ? Comment expliquer que le site d'offres d'emploi n'informe pas en temps réel des demandes disponibles? Combien de personnes sont-elles en charge de la mise à jour du site internet ? Quel en est le budget annuel ?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Lahlali.

M. Mohamed Lahlali.- Je commencerai mon intervention par cette citation bien connue de Talleyrand : "Tout ce qui est excessif est insignifiant". Telle est la pensée que m'inspire les interpellations de l'opposition, à la mesure de la désinformation et des atteintes faites en toute mauvaise foi à l'opérateur public d'emploi dans notre Région et à ses travailleurs. Les propos des députés de Jonghe d'Ardoye et Schepmans foulent au pied la réorganisation complète de l'organisme public par le contrat de gestion initié il y a près de trois ans, ainsi que les efforts considérables consentis par l'ensemble du personnel d'Actiris dans la mise en place de cette réorganisation fondamentale et dont on constate avec joie les fruits.

S'il ne fallait retenir qu'un seul élément positif de la politique du gouvernement et du ministre de l'Emploi sous cette législature, c'est bien la réorganisation réussie d'Actiris, même si le travail n'est pas encore achevé. L'accord de gouvernement s'y était engagé. C'est aujourd'hui chose faite. On ne peut en effet balayer d'un revers de la main, le temps d'une interpellation en commission, les nouveautés structurelles et organisationnelles de notre opérateur public.

L'Office est maintenant doté d'une structure claire, d'une ligne hiérarchique transparente et bien compréhensible, tant pour les acteurs extérieurs que pour le personnel de l'ancien ORBEM. Quatre directions sont ainsi créées (Chercheurs d'emploi - Entreprises - Partenariats - Services de support).

Het is duidelijk dat de MR-leden Actiris onvoldoende kennen, en er zelfs misprijzen voor voelen. Nochtans heeft Actiris in de loop van deze zittingsperiode bijgedragen tot heel wat nieuwe initiatieven:

- de referentiecentra;
- de sociale uitzendkantoren;
- het charter voor de diversiteit en voor de diversiteitsmanagers;
- de jongerenbanen in de Brusselse instellingen van openbaar nut;
- de GESCO's op basis van het rotatieprincipe;
- de Actiris-chèques;
- de jobwerkbanken
- de promotie van de dienstenchèques;
- de individuele beroepsopleidingen;
- het netwerk met de partners en de rol van Actiris als regisseur.

Het beleid werkt dus goed, ook al worden werklozen in Brussel minder intensief begeleid dan in de rest van het land. Er zijn echter wel degelijk inspanningen gedaan. De MR geeft met opzet een pessimistisch beeld van de situatie. Dat getuigt van misprijzen voor Actiris.

La communication de l'Office est fondamentalement revue et inscrite désormais dans un plan de communication afin de répondre à une stratégie claire et déterminée visant à améliorer l'image de l'Office envers ses clients (demandeurs d'emploi et entreprises) et envers le grand public. On pense d'emblée à la nouvelle dénomination de notre opérateur public d'emploi.

Par le biais de son partenariat, Actiris prône également la bonne coordination de la politique de l'emploi avec la périphérie flamande et les opérateurs de formation néerlandophones, dont le VDAB. La promotion systématique des chèques-langues permet de rencontrer un obstacle récurrent dans la recherche d'emploi, à savoir les connaissances linguistiques.

On pourrait encore ajouter de nombreux éléments de réussite dans le tableau des nouveautés bénéfiques d'Actiris. En écoutant les députés du MR, force est de constater l'ampleur de leur méconnaissance du sujet ou, pire encore, la mesure de leur mépris pour notre institution publique. En effet, comment ne pas constater, en toute objectivité, qu'un nombre d'outils importants ont été créés et développés sous la présente législature ?

Actiris y joue un rôle moteur :

- les centres de référence ;
- les bureaux sociaux d'intérim ;
- la charte pour la diversité et les managers de la diversité ;
- les emplois jeunes dans les OIP bruxellois ;
- les ACS rotatifs ;
- les chèques Actiris ;
- les Ateliers de recherche active d'emploi ;
- la promotion des titres-services ;
- les formations professionnelles individuelles ;
- les partenariats et le rôle de régisseur-ensemblier joué par Actiris.

Le bilan est positif même s'il existe un bémol : le taux d'encadrement des chômeurs, en comparaison avec les autres Régions du pays, reste insuffisant. Le groupe PS et moi-même sommes revenus régulièrement sur ce point. Ce bémol ne peut toutefois cacher les efforts considérables consentis. Noircir le tableau intentionnellement comme le fait le MR atteste de son mépris à l'égard de

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Niets is perfect, maar toch hebben we tijdens deze regeerperiode heel wat vooruitgang geboekt.*

De 15 miljoen euro waarover mevrouw Schepmans het heeft, slaan op alle plannen van Actiris ter bestrijding van de werkloosheid. Zij dienen enkel om premies te betalen die de werkelijk gepresteerde lonen moeten dekken. Dit beïnvloedt de werkgelegenheid dus rechtstreeks.

Op 13 december 2007 besliste de Brusselse regering om in 2008 zo'n 500 GESCO-plaatsen te creëren, waarvan 220 voor de plaatselijke besturen en 280 voor andere overheden en vzw's.

De sectoren die hiervan profiteren zijn de kinderopvang, de bejaardenhulp, de zieken- en gehandicaptenzorg, de steun aan sportclubs, de omkadering van 100 nieuwe plaatsen binnen de doorstromingsprogramma's (gericht op jongeren) en de inschakeling via huisvesting.

Voor de plaatsen in de zieken- en gehandicaptenzorg (48 voltijdse equivalenten) en de bejaardenhulp (17 voltijdse equivalenten) werden drie projectoproepen gelanceerd, die veel meer projecten opleverden dan we kunnen invullen.

Deze procedure werd afgesloten in december 2008. Actiris heeft dan de overeenkomsten naar de werkgevers gestuurd, die hun werkaanbiedingen grotendeels vanaf januari 2009 aan Actiris hebben meegedeeld.

Wat de kinderopvang betreft, zijn er enerzijds de plaatsen uit de overeenkomst tussen het Brussels Gewest en de Vlaamse Gemeenschap. In dit verband deed Kind en Gezin een projectoproep en nam het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie vervolgens een beslissing. Daarna kwamen de projecten bij mijn kabinet en bij Actiris terecht. De werkgevers

l'institution et de ses travailleurs ainsi que pour l'aide apportée aux demandeurs d'emploi dans notre Région.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- L'objectivité a ses droits et il est bon de dire de temps à autre que tout n'est pas parfait. Néanmoins, un certain nombre d'avancées importantes ont été accomplies dans ce domaine sous cette législature. Je pourrais encore compléter l'inventaire qui a été entamé par M. Lahlali.

J'intégrerai ma réponse à M. de Jonghe d'Ardoye dans le cadre de ma réponse globale à ces deux interpellations.

Le montant de quinze millions d'euros auquel Mme Schepmans fait allusion dans sa question concerne bien l'ensemble des plans de résorption du chômage qui sont gérés chez Actiris. Ces montants servent uniquement à payer des primes qui couvrent des salaires pour des activités effectivement prestées. L'impact sur l'emploi est donc tout à fait direct.

J'ai déjà eu l'occasion de vous dire à maintes reprises que, le 13 décembre 2007, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de créer en 2008 un total de 500 postes pour des Agents contractuels subventionnés (ACS), dont 220 dans le régime des ACS Pouvoirs Locaux et 280 dans le régime de la Loi-Programme (autres pouvoirs publics et asbl).

Les secteurs qui bénéficient des nouveaux postes ACS dans le cadre de la Loi-Programme sont les suivants : l'accueil de la petite enfance, l'aide aux personnes âgées, l'aide aux personnes malades et handicapées, le soutien aux clubs sportifs, l'encadrement de 100 nouveaux postes - axés sur les jeunes - dans le cadre des Programmes de transition professionnelle (PTP) et l'insertion par le logement.

Les postes octroyés dans le cadre de l'aide aux personnes malades et handicapées - 48 ETP - et de l'aide aux personnes âgées - 17 ETP - ont fait l'objet d'une procédure de trois appels à projets qui ont généré beaucoup plus de projets introduits que

kregen de plaatsen eind 2008 toegewezen.

Langs Franstalige kant omvat de kinderopvang een aantal GESCO-banen in het kader van het "Plan Cigogne II" van het ONE. In juni 2008 schreef het ONE hiervoor een eerste projectoproep uit. De resultaten werden in oktober 2008 bekendgemaakt. De 25 nieuwe posten zullen eind februari worden toegekend. De resultaten van de tweede projectoproep zijn nog niet bekend.

De regering stelt ook elk jaar extra GESCO-banen ter beschikking van de plaatselijke besturen voor hun initiatieven inzake preventie en veiligheid, onderhoud en reiniging van de gemeentewegen en kinderopvang: 238 banen in 2005, 183 banen in 2006 en 220 banen in 2007. Die laatste banen werden om begrotingsredenen in 2008 gecreëerd. De aanwervingen zijn nog aan de gang. In 2008 waren er in totaal 1769,5 GESCO's werkzaam in de gemeentebesturen en 472,5 in de OCMW's.

De inspanningen met betrekking tot de horecasector, de schoonmaaksector, de bouwsector en de veiligheidssector vallen buiten de tewerkstellingsplannen, die zich tot de overheidssector en de non-profitsector richten. Het gewest stelt evenwel alles in het werk om de werkzoekenden naar die beroepen te leiden of hun daarvoor op te leiden. Dat is de reden dat wij referentiecentra voor de horeca en de bouwsector hebben opgericht.

Die inspanningen krijgen concrete vorm via de samenwerkingsovereenkomsten tussen Actiris en de bedrijven, zoals het schoonmaakbedrijf Euroclean, waarvoor Actiris informatievergaderingen organiseert en preselecties doorvoert, wat in 2008 tot meer dan 40 aanwervingen heeft geleid, de veiligheidsfirma's Groupe 4 en Securitas, die systematisch opleidingschèques en taalchèques gebruiken, Autogrill, die sinds september 2008 35 werknemers via Actiris in dienst heeft genomen, enzovoort.

Ik heb ook aanzienlijke inspanningen gedaan om de sociale economie te ontwikkelen. Tegenwoordig zijn er in Brussel 83 erkende bedrijven actief in de sociale economie. Ze bieden bijna allemaal beroepsopleidingen aan voor kansarme werklozen in sectoren als de horeca. In totaal hebben ze

de postes à attribuer. Les besoins sont en effet nombreux dans ce domaine.

Cette procédure a été finalisée au mois de décembre 2008. Actiris a ensuite envoyé les conventions aux employeurs, dont la majorité n'a commencé à transmettre ses offres d'emploi à ce même organisme qu'en janvier 2009.

Concernant l'accueil de la petite enfance : du côté néerlandophone, les postes qui sont prévus dans la convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté flamande ont d'abord fait l'objet d'un appel à projets de Kind & Gezin et ensuite d'une décision du Collège de la Vlaamse Gemeenschapscommissie avant d'aboutir dans mon Cabinet et chez Actiris. Ces postes ont été notifiés aux employeurs à la fin 2008.

Du côté francophone, l'accueil de la petite enfance contient plusieurs volets. Le premier consiste en des postes qui s'intègrent à la programmation classique du Plan Cigogne II de l'ONE.

A cet effet, l'ONE a lancé un premier appel à projets en juin 2008 dont les résultats ont été communiqués en octobre 2008. Actiris et son comité de gestion ont dû analyser les demandes avant la signature des décisions. Les résultats du deuxième appel à projets réalisé par l'ONE ne sont pas encore connus. Les 25 postes d'encadrement pour des nouveaux projets PTP seront octroyés à la fin février aux projets PTP qui auront été sélectionnés.

Concernant les Agents contractuels subventionnés (ACS) auprès des pouvoirs locaux, le gouvernement actuel poursuit ses efforts. Depuis la création de cette formule, il a augmenté chaque année le nombre de postes mis à la disposition des administrations locales et cela en vue d'appuyer les actions communales dans les domaines de la prévention et de la sécurité, de l'entretien et le nettoyage de la voirie communale et l'accueil de la petite enfance.

Ont été décidés : 238 emplois en 2005 (créés en 2006) ; 183 emplois en 2006 (créés en 2007) ; 220 emplois en 2007. Ces derniers postes ont été créés fin 2008 pour des raisons budgétaires. Les engagements sont donc toujours en cours. En 2008, un nombre total de 1769,5 ACS étaient

bijna 1.300 banen opgeleverd.

We hebben het systeem van de dienstencheques ook verder ontwikkeld. In januari 2004 verkochten we er 400 per maand. Tegenwoordig zijn het er 500.000 per maand.

Er bestaat ook wetgeving inzake hulp bij investeringen waardoor bedrijven een beroep kunnen doen op Actiris om volledig uitkeringsgerechtigde werklozen aan te werven. Die regeling gaat gepaard met strikte voorwaarden. We moeten ons immers houden aan de Europese regelgeving, die overheidssteun aan bedrijven verbiedt. Er is een budget van 2 miljoen euro beschikbaar voor deze steunmaatregel.

U stelde een vraag over de gevolgen van de overeenkomsten met bedrijven op de werkgelegenheid. Dat is een nogal ruim onderwerp. In het Contract voor de economie en de tewerkstelling staat dat het de bedoeling is om overeenkomsten af te sluiten met grote bedrijven, zoals IKEA, de Post, de NMBS enzovoort. Het is de bedoeling dat ze zo vaak mogelijk een beroep doen op Actiris om personeel in dienst te nemen.

Veel grote ondernemingen worden voortdurend ondersteund bij hun aanwervingen. Wij hebben ook een Brusselse dienst voor de werkgevers opgericht met een twintigtal werknemers.

Mijnheer de Jonghe, als u op de website van Actiris het woord 'horeca' als zoekterm gebruikt, krijgt u inderdaad slechts acht werkaanbiedingen te zien, namelijk die waarin het woord 'horeca' expliciet vermeld staat. Als u zoekt via 'horeca, voeding', krijgt u 80 werkaanbiedingen.

Het jaarbudget voor de website van Actiris, is als volgt:
- huur van de internetlijn bij Irisnet: 3.342 euro per jaar;
- beheer van de domeinnaam: 25 euro per jaar;
- technisch beheer van de server: 1/5 man per dag.

Het updaten van de multimedia wordt gedaan door 1/5 man per dag (een man, twee uur per dag). De werkaanbiedingen worden automatisch ingevoerd via IBIS, langswaar alle aanbiedingen Actiris bereiken. In 2008 telde de website van Actiris

occupés dans les administrations communales, et 472,5 ACS auprès des CPAS.

S'agissant des efforts accomplis pour mieux rencontrer la demande dans le secteur horeca, du nettoyage, de la construction ou de la sécurité, votre question me fait sortir de la problématique des plans de résorption du chômage. Ceux-ci s'adressent en effet aux secteur public et au privé non-marchand (asbl), pour aborder les actions menées pour soutenir l'emploi dans le secteur privé marchand.

Vous n'ignorez pas que des efforts régionaux importants sont consentis pour guider et former des demandeurs d'emploi aux métiers de l'horeca, du nettoyage, de la construction et de la sécurité. On pourrait en citer d'autres, comme les centres de référence dans l'horeca et la construction.

Ces efforts se déclinent via le partenariat d'Actiris, consistant en un réseau de 130 partenaires, dont des OISP (Organismes d'insertion socio-professionnelle)de formation des demandeurs d'emploi. Ils se déclinent aussi par la mise en place de collaborations avec les secteurs. Le centre de référence de la construction a d'ailleurs trouvé un terrain pour organiser ses formations de grutiers et de coffreurs en hauteur.

Ces efforts sont également concrétisés par les accords de collaboration qui lient Actiris aux entreprises. Parmi celles-ci, citons la société Euroclean, entreprise de nettoyage bien connue pour laquelle des présélections de candidats et des séances d'information ont été organisées permettant ainsi, rien que pour 2008, à plus de 40 chercheurs d'emploi bruxellois de retrouver un emploi ; les entreprises de sécurité Groupe 4 et Securitas qui utilisent systématiquement les chèques-formations et les chèques-langues ; Autogrill qui a engagé, par le biais d'Actiris, 35 collaborateurs depuis septembre 2008, et les collaborations régulières entre Actiris et les entreprises.

Cet effort passe également par le biais de l'économie sociale que nous avons considérablement développée depuis le début de cette législature. Aujourd'hui, 83 initiatives sont reconnues à Bruxelles dans le cadre de l'ordonnance. Presque toutes ces initiatives

1.668.393 bezoekers, of ruim 4.500 per dag.

proposent des formations professionnelles pour un public de demandeurs d'emploi fragilisés, dans l'un des secteurs dont nous discutons, à savoir l'horeca, la sécurité ou le nettoyage. Le volume total de l'emploi créé par ces initiatives d'économie sociale est de plus de 1.300 unités.

Enfin, on ne peut pas passer sous silence le soutien régional aux titres-services. Je vous rappelle qu'en janvier 2004, on en vendait 400 par mois ici en Région bruxelloise et que nous en sommes actuellement à environ 500.000 par mois. Vous n'avez pas mentionné cela dans votre interpellation.

Concernant le nombre de travailleurs recrutés via le canal d'Actiris en 2008 dans le cadre des aides aux investissements : Actiris ne dispose pas encore de chiffres définitifs pour 2008. Les personnes qui peuvent être embauchées dans le cadre de ces aides sont des chômeurs complets indemnisés. Les conditions d'octroi de ce type d'aide à caractère économique visant à soutenir l'emploi sont très rigoureuses afin d'éviter que cette aide ne s'assimile à une aide d'Etat. Vous savez que nous sommes soumis à la réglementation européenne. Le budget disponible pour ce type d'aide dans le cadre de l'expansion économique est de deux millions d'euros.

La question des effets des accords conclus avec les entreprises en faveur de l'emploi est fort vaste et mériterait d'être traitée dans le cadre d'une interpellation uniquement dédiée à cette problématique. Notre souhait, inscrit dans le Contrat pour l'économie et l'emploi, était de favoriser l'embauche de demandeurs d'emploi bruxellois au travers de différentes conventions que nous avons passées avec des grandes entreprises. IKEA, Décathlon, La Poste, SUEZ, la SNCB, la Défense nationale, Casino, Autogrill, H&M, sont quelques entreprises avec lesquelles nous avons signé des accords de collaboration. L'objectif de ces conventions est d'organiser le lien entre l'employeur et Actiris pour maximiser l'embauche de demandeurs d'emploi bruxellois.

Actuellement, beaucoup de grandes entreprises bénéficient d'un soutien continuel dans leur recrutement. Nous avons également mis sur pied, au cours de cette législature, un service bruxellois aux employeurs, constitué d'une vingtaine de

personnes qui démarchent le monde des entreprises.

J'en viens maintenant à la question de M. de Jonghe, concernant les offres d'emploi accessibles sur le site internet d'Actiris pour le secteur horeca. Effectivement, lorsqu'on effectue la recherche par critère, seules huit offres sont affichées pour le mot clé 'horeca' car le moteur reçoit comme condition restrictive la valeur du mot 'horeca'. Seules les offres d'emploi pour lesquelles le mot 'horeca' est spécifiquement mentionné seront reprises dans la sélection. Par contre, si la recherche s'effectue via la catégorie "horeca, alimentation", on obtient un total de 80 offres disponibles.

Le budget annuel consacré au site Actiris se décompose de la manière suivante :
- location de la ligne internet auprès d'Irisnet : 3.342 euros par an ;
- gestion du nom de domaine : 25 euros par an ;
- hébergement et surveillance technique du serveur : 1/5 homme/jour.

La mise à jour multimédia est dévolue à 1/5 homme/jour (soit un homme deux heures par jour). Il est à noter que les offres d'emploi sont alimentées par un processus automatique au travers de l'application IBIS, qui est le point d'entrée des offres confiées à Actiris. On a recensé, en 2008, 1.668.393 visites sur le site d'Actiris, soit plus de 4.500 visiteurs en moyenne par jour.

De voorzitter.- De heer de Jonghe heeft het woord.

M. le président.- La parole est à M. de Jonghe.

De heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp *(in het Frans).- Gisteren vermeldde de site van Actiris de werkloosheidscijfers voor januari nog niet, terwijl die in de pers al circuleren. Hoe is dat mogelijk?*

M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp.- Je vous signale qu'hier soir, le site d'Actiris ne reprenait pas encore les chiffres du chômage pour le mois de janvier, alors qu'on les retrouvait un peu partout dans la presse. C'est géré en dépit du bon sens.

De voorzitter.- Mevrouw Schepmans heeft het woord.

M. le président.- La parole est à Mme Schepmans.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- De tussenkomst van de heer Lahlali lijkt mij nogal doorstoken kaart.*

Mme Françoise Schepmans.- Je ne sais pas si je dois répondre à M. Lahlali ou à M. Courthéoux. J'ai le sentiment que l'intervention était dirigée.

Mijnheer Cerexhe, u klaagt dat wij u ter verantwoording roepen, maar u stelt zelf

M. le ministre, j'ai précisé que toute une panoplie d'instruments avait été mis en oeuvre. Vous vous

voortdurend nieuwe maatregelen voor via de media. Dan is het toch normaal dat we om verduidelijking vragen?

Het budget van Actiris is gestegen van 211 miljoen in 2005 naar 248 miljoen in 2008. Dat moet resultaten opleveren.

plaignez de ce que nous vous demandions des comptes en commission, mais vous ne cessez d'intervenir dans les médias pour présenter chaque jour un nouvel instrument, une nouvelle orientation, de nouveaux moyens. Il est dès lors naturel que les députés demandent des précisions.

L'augmentation sensible du budget d'Actiris sous cette législature - qui est passé de 211 millions en 2005 à 248 millions en 2008 - demande des résultats.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- We hebben referentiecentra en sociale uitzendkantoren opgericht.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Nous avons créé des centres de référence, des bureaux sociaux d'intérim...

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- Het interesseert me niet hoeveel kantoren u hebt opgericht. Ik wil weten hoeveel banen u hebt gecreëerd.*

Mme Françoise Schepmans.- Je ne vous demande pas combien de bureaux, mais combien d'emplois vous avez créés.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Dertigduizend banen voor de Brusselaars.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Nous avons créé 30.000 emplois pour les Bruxellois.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- U moet ook rekening houden met faillissementen en banenverlies. In feite is de werkloosheidsgraad stabiel gebleven in vergelijking met vijf jaar geleden.*

Mme Françoise Schepmans.- Vous oubliez de parler des emplois perdus et des faillites. Compte tenu de ceux-ci, le chiffre du chômage est aujourd'hui exactement le même qu'il y a cinq ans. Ne vous cachez pas devant de soi-disant nouveaux emplois. Il faut envisager la situation économique et celle de l'emploi dans sa globalité.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- De MR heeft tien jaar in de Brusselse regering gezeten. We zullen nog wel eens bespreken wat er toen is gerealiseerd.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je ne ferai pas ici la comparaison entre le bilan de cette législature et ce que vous avez réalisé pendant dix ans lorsque votre parti était au gouvernement. Nous y viendrons un jour.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- Het budget van Actiris is aanzienlijk gestegen zonder dat het aantal werklozen is gedaald. Het is dan ook normaal dat de MR u vragen stelt over uw beleid.*

U communiceert heel uitbundig over de werkgelegenheid die u hebt gecreëerd, maar ik stel vast dat de werkloosheid in het Brussels Gewest niet is gedaald en dat de werklozen niet beter worden begeleid. De website van Actiris werkt niet naar behoren. U weigert om toe te geven dat het niet goed gaat, maar de realiteit is wat ze is.

Mme Françoise Schepmans.- Le budget d'Actiris a sensiblement augmenté sans que ne diminue le nombre de chômeurs. En conséquence, il est normal qu'au-delà de tous les instruments que vous avez mis en oeuvre et au-delà des moyens budgétaires, nous vous demandions des comptes par rapport à la concrétisation de ces politiques. Permettez-nous d'être dubitatifs au regard des chiffres.

Vous pouvez sortir votre panoplie d'instruments, mais le résultat est nul. Vous faites beaucoup d'effets de manche, beaucoup de communication,

vous avez soi-disant créé des emplois et des bureaux, mais il y a toujours autant de chômeurs en Région bruxelloise et toujours pas de meilleur accompagnement de ceux-ci. Le site d'Actiris ne fonctionne pas. Vous refusez d'admettre cette réalité, ce qui est compréhensible puisque vous défendez votre poste. Ne faussez pas pour autant les résultats en nous noyant sous les moyens utilisés. Vous ne pouvez nier le résultat : aujourd'hui, en 2009, le chômage est toujours le même qu'il y a cinq ans.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik ben best bereid om wat cijfers en statistieken boven te halen. U zult zien dat we het heel wat beter doen dan toen de MR in de Brusselse regering zat.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Puisque tel est votre désir, nous jouerons le jeu des chiffres et des statistiques, et vous verrez que la comparaison n'est pas flatteuse pour la période de dix ans durant laquelle votre parti était au pouvoir dans cette Région, Mme Schepmans.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- Tijdens de vorige zittingsperiodes waren het uw partners, en niet de liberalen, die het economisch en werkgelegenheidsbeleid gestalte gaven. Men kan geen beleid voeren door voortdurend nostalgisch terug te blikken op het verleden.*

Mme Françoise Schepmans.- L'économie et l'emploi étaient administrés par vos partenaires et non par les libéraux sous les législatures précédentes. Il est inconcevable de faire de la politique de manière nostalgique, en regardant continuellement vers le passé.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- U bent nochtans zelf de balans van mijn administratie aan het opmaken.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Vous êtes pourtant en train de le faire puisque vous décortiquez le bilan de mon administration.

Mevrouw Françoise Schepmans *(in het Frans).- Met de nieuwe middelen die u hebt gekregen, is er gewoonweg niets gebeurd.*

Mme Françoise Schepmans.- Vous avez disposé de moyens supplémentaires conséquents. Qu'en avez vous fait ? Rien.

- De incidenten zijn gesloten.

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW OLIVIA P'TITO

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het kaderakkoord betreffende de werkgelegenheid van jongeren".

INTERPELLATION DE MME OLIVIA P'TITO

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'accord-cadre relatif à l'emploi des jeunes"

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE,

betreffende "het jongerenbanenplan".

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Mevrouw Schepmans, het succes van een minister mag niet enkel aan de hand van de werkloosheidscijfers worden afgemeten. Er zijn nog tal van andere factoren die een rol spelen. Het Brussels Gewest trekt heel wat nieuwkomers aan en kent een sterke demografische groei. Daarnaast is er de economische crisis. In plaats van een cijferoorlog te voeren, moeten wij een antwoord op die uitdaging vinden.*

Mijnheer de minister, tijdens deze legislatuur heb ik u meermaals over de werkgelegenheidsinitiatieven voor jongeren geïnterpelleerd. Er zijn tal van maatregelen genomen in de overheidssector, zoals de startbaanprogramma's in de instellingen van openbaar nut, maar wij moeten ook de bedrijven ertoe aanzetten om hun maatschappelijke verantwoordelijkheid te nemen en jongeren aan te werven.

In oktober 2008 heeft de regering een akkoord met de sociale gesprekspartners gesloten over de werkgelegenheid van jongeren.

In dat akkoord verbinden de werkgeversorganisaties zich ertoe om hun leden te informeren over de verschillende instrumenten (startbaanovereenkomsten, individuele beroepsopleidingen in de onderneming, diversiteitsplannen, taal-, opleidings- en ICT-cheques), de bedrijven te begeleiden in hun zoektocht naar kandidaten of hen door te verwijzen naar professionele partners zoals de Brusselse Dienst voor Werkgevers, jongeren te helpen die een eigen onderneming willen oprichten (steun bij de opstelling van een bedrijfsplan en een financieel plan en tijdens de startfase) of ze naar de juiste partners door te verwijzen.

De vertegenwoordigers van de werknemers zullen van hun kant voor de nodige

INTERPELLATION JOINTE DE MME JULIE DE GROOTE,

concernant "le plan emploi jeunes ".

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito.- Vous savez que l'emploi des jeunes en Région bruxelloise est un thème qui me tient à coeur.

Je me permets de faire une petite incise par rapport au débat que nous venons d'avoir : c'est fort peu connaître Bruxelles que de systématiquement vouloir mesurer la réussite et la performance d'un ministre, quel qu'il soit, au taux de chômage. Cela ne constitue pas l'unique baromètre ; il convient de prendre en compte un ensemble d'éléments. La Région bruxelloise est, d'une part, une porte d'accueil pour de nombreuses personnes primo-arrivantes et, d'autre part, la démographie y est galopante, Mme Schepmans, d'où l'intérêt aussi des emplois jeunes. La mesure de la réussite d'un ministre ne se résume pas exclusivement au taux d'emploi ou de chômage dans la Région. Il faut considérer d'autres paramètres, et la crise économique actuelle ne va pas améliorer la situation. L'enjeu pour notre Région est d'être prête à l'avenir à accueillir toutes les personnes qui feront les frais de cette crise économique et non de polémiquer sur les chiffres.

Pendant toute la législature, je n'ai en effet pas cessé, M. le ministre, de vous interpeller par rapport à l'emploi des jeunes. Au-delà de toutes les initiatives publiques en la matière et des premières expériences professionnelles pour les jeunes au sein, par exemple, de nos organismes d'intérêt public, il y a un démarche évidente pour nos entreprises localisées en Région bruxelloise. S'engager en faveur de nos jeunes bruxellois est de leur responsabilité sociétale. Vous savez que c'est également un thème qui me tient à coeur. On ne s'installe pas impunément en Région bruxelloise.
C'est pour cela que je salue le fait qu'en octobre 2008, les partenaires sociaux et le gouvernement ont signé un accord cadre relatif à l'emploi des jeunes en Région bruxelloise. Cette initiative est porteuse d'espoir pour de nombreux jeunes de nos quartiers.

informatieverspreiding zorgen.

Die verbintenissen zijn bijzonder positief, maar op welke manier hebben die concrete vorm gekregen?

De sectoren met een beroepsreferentiecentrum moesten ook voor eind 2008 aan het stuurcomité van het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité (BESOC) de maatregelen voorleggen die ze willen nemen om ervoor te zorgen dat meer jongeren aangeworven worden in het kader van een startbaanovereenkomst of een IBO-contract. Het moet gaan om concrete en meetbare voorstellen waar de werkgeversorganisaties en de vakbonden zich achter kunnen scharen.

Welke maatregelen stelden de sectoren voor? In welke mate deden ze een beroep op de socioprofessionele inschakelingsinstellingen?

Na de ondertekening van het kaderakkoord moet Actiris ook een instrument ontwikkelen om het gebruik van de twee programma's uit het akkoord te meten. Hoe zit het daarmee en hoe worden de jongeren geïnformeerd?

Is de werkgelegenheidskit voor jongeren beschikbaar? Volgens Actiris zal de Brusselse arbeidsmarkt in 2020 10.000 jongeren meer tellen en de Vlaamse 40.000 minder. De economische crisis kan die cijfers beïnvloeden. Hoe moeten we die demografische situatie omvormen tot een troef voor het Brussels Gewest, een bekken van werknemers waaruit de ondernemingen van andere gewesten kunnen putten? Dat is de inzet van het kaderakkoord.

Het JEEP-project (Jeunes, Ecole, Emploi... tout un Programme) moet in werking treden in rechtstreekse samenhang met het jongerenbanenplan en het samenwerkingsakkoord. De bezorgdheid op het terrein is groot. De regering wilde het programma uitbreiden, maar dat bleef helaas beperkt tot 3/4-tijdsen gedurende 6 maanden.

De IBO's moeten samenhangen met het samenwerkingsakkoord dat goedgekeurd werd in de commissies van de COCOF en de Franse Gemeenschap. Een nieuw samenwerkingsakkoord omvat een uniek statuut. Die vormt een

Il ressort de la lecture de cet accord que les organisations patronales signataires de l'accord s'engagent à diffuser activement auprès de leurs affiliés une information sur les mesures de CPE (Convention premier emploi), FPI (Formation professionnelle individuelle), plans de diversité, chèques-langues/TIC/formations ; à contacter individuellement les entreprises affiliées porteuses d'emploi pour les jeunes afin de susciter la création de premières expériences professionnelles ; à accompagner les entreprises dans leurs recherches de candidats ou les orienter vers des partenaires compétents pour assurer cet accompagnement et notamment vers le service bruxellois aux employeurs (SBE) dont nous venons de parler ; à accompagner les jeunes, chercheurs d'emploi ou non, désireux de créer leur propre emploi - aide à la rédaction d'un plan d'entreprise et d'un plan financier, aide lors de la phase de démarrage... - ou les orienter vers des partenaires compétents pour assurer cet accompagnement.

Parallèlement, les représentants des travailleurs assureront globalement la diffusion des informations de leur côté.

Plus concrètement, les représentants des employeurs et des travailleurs encouragent le développement d'initiatives concrètes menées au niveau de chacun des secteurs afin que ceux-ci concourent à la réalisation de l'objectif fixé.

A nouveau, j'insiste sur le caractère résolument positif de ces engagements, mais je me demande quelle concrétisation leur a été donnée à ce jour.

En effet, il est également prévu que les secteurs dotés d'un centre de référence professionnelle, comme Iris Tech+ et les centres TIC, seront invités à présenter, avant la fin de l'année 2008 au comité de pilotage du Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) visé à l'article 6 de l'accord, les mesures qu'ils vont mettre en place pour promouvoir l'engagement de jeunes dans le cadre de CPE et de FPI. Ces engagements se feront sous forme de propositions concrètes et mesurables, lesquelles sont particulièrement appréciées par les représentants patronaux et syndicaux.

Quelles sont les propositions concrètes et mesurables qui ont été déposées sur la table ? Dans

bijkomende hefboom voor de jongeren van morgen.

quelle mesure a-t-il été fait appel au secteur des OISP (Organismes d'insertion socio-professionnelle) en la matière ?

Par ailleurs, il est prévu qu'Actiris mette en place, dès la signature de l'accord-cadre, un outil de mesure de l'utilisation des deux programmes prévus dans l'accord. Où en est la concrétisation de ce projet au sein d'Actiris et comment les jeunes en sont-ils informés ?

Enfin, le kit emploi jeunes est-il disponible ? Celui-ci constitue un enjeu d'avenir pour la Région bruxelloise. Selon Actiris, en 2020, le marché du travail comptera à Bruxelles 10.000 jeunes en plus et la Flandre 40.000 personnes en moins. La crise économique actuelle pourrait toutefois modifier ces données. Comment, dès lors, transformer la situation démographique de Bruxelles en force pour l'avenir et en manne potentielle de travailleurs pour les entreprises des autres Régions ? C'est là tout l'enjeu de la concrétisation du présent accord-cadre.

Par ailleurs, il importe que le projet Jeunes, École, Emploi... tout un Programme (JEEP), en lien direct avec le plan emploi jeunes et l'accord de coopération, entre en vigueur. Sur le terrain, en effet, les inquiétudes sont palpables. Bien que vous ayez annoncé l'intention du gouvernement d'amplifier ce programme, on doit constater que l'on ne peut engager des 3/4 temps que pour une période de 6 mois, ce qui est regrettable.
Par ailleurs, il importe de lier les FPI à l'accord de coopération qui vient d'être voté en commission à la COCOF et à la Communauté française. Il existe un nouvel accord de coopération prévoyant un statut unique pour l'alternance. Celui-ci est fondamental car il constitue un levier supplémentaire pour les jeunes de demain.

De voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

M. le président.- La parole est à Mme de Groote pour son interpellation jointe.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Het "Actieplan voor de Jongeren" dat op 29 januari 2008 werd goedgekeurd, vormt de hoeksteen van uw werkgelegenheidsbeleid. Tijdens de begrotingsbesprekingen hebt u verklaard dat u de initiatieven uit dit plan zou voortzetten in 2009.*

Ik wijs erop dat het aantal nieuwe jobs en de

Mme Julie de Groote.- Comme l'a dit Mme P'tito, le Plan pour l'Emploi des Jeunes, adopté le 29 janvier 2008, constitue un axe fort de votre politique de l'emploi. Lors de la discussion budgétaire, nous avons eu l'occasion d'échanger quelques réflexions à ce sujet et vous avez indiqué vouloir poursuivre en 2009 les 24 mesures concrètes et quelques 100 propositions figurant

werkloosheidsgraad niet vergeleken kunnen worden, zonder rekening te houden met de bevolkingsgroei. Dan pas blijkt hoe groot de geleverde inspanningen zijn, in het bijzonder op het vlak van de jeugdwerkloosheid.

In deze commissie zijn een aantal krachtlijnen aan bod gekomen, zoals een betere begeleiding van jonge werklozen, het JEEP-programma, de talen- en ICT-cheques, en de bijzondere inspanningen voor het technisch en beroepsonderwijs.

Kunt u na een jaar een eerste stand van zaken opmaken van het "Actieplan voor de Jongeren"? Hoeveel jongeren werden begeleid en hebben werk gevonden?

U hebt ook overleg gepleegd met de sociale partners. Het samenwerkingsakkoord met betrekking tot de databank is een belangrijk instrument. Hebben de ondernemingen voldoende informatie daartoe bijgedragen? Heeft de gevolgde methode succes gehad?

Het "Actieplan voor de Jongeren" bepaalt dat de jongeren beter moeten worden gevolgd en gecoacht. Daartoe heeft Actiris bijkomend personeel in dienst genomen. Kunt u de maatregelen toelichten? Volstaan deze maatregelen of stelt u eventueel bijkomende maatregelen voor?

dans ce plan.

A l'attention de Mme Schepmans, je voudrais faire observer qu'on ne peut comparer le nombre d'emplois créés et le taux de chômage sans tenir compte aussi de l'augmentation de la population. Les efforts accomplis apparaissent d'autant plus considérables au regard de l'augmentation de la population constatée à Bruxelles. Celle-ci concerne particulièrement des jeunes demandeurs d'emploi, raison pour laquelle a été lancé il y a un an le Plan pour l'Emploi des Jeunes.

Plusieurs axes particuliers ont été déclinés au sein de cette commission : l'accompagnement renforcé et personnalisé des jeunes demandeurs d'emploi, le programme JEEP, les chèques-langues et les chèques TIC, l'effort particulier et considérable portant sur les écoles techniques et professionnelles, etc. Ce dernier point est extrêmement positif dans le bilan de cette législature.

Mon interpellation porte sur les questions suivantes :

Un an après son adoption, pourriez-vous dresser un premier bilan du Plan pour l'Emploi des Jeunes ? Peut-on indiquer le nombre de jeunes qui ont été suivis et, parmi eux, de ceux qui ont trouvé un emploi ?

Au niveau de la méthode de travail, l'un des axes forts que vous avez suivi est celui de la concertation avec les partenaires sociaux. Vous avez insisté sur ce point lors de la discussion budgétaire. L'accord de coopération relatif à la base de données est un outil qui peut s'avérer très performant s'il est réellement alimenté par les entreprises. Pouvez-vous me donner votre évaluation du succès de la méthode suivie ? Les entreprises qui se sont engagées dans cet accord de coopération alimentent-elles réellement la base de données, ce qui est essentiel pour que les jeunes trouvent un emploi ?

Le Plan pour l'Emploi des Jeunes propose un accompagnement rapproché et plus personnalisé des jeunes, en vue d'un meilleur "profilage". Il propose un suivi tous les quinze jours, un "coaching" intensif, des offres d'emploi directement proposées, etc. Du personnel

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Brussel telt een groot aantal nieuwkomers, maar dat geldt ook voor andere Europese hoofdsteden.*

Het is vreemd, mevrouw de Groote, dat uw vader, die een hoge functie bekleedde bij de Wereldbank, u niet heeft geleerd wat de werkloosheidsgraad is: dit cijfer geeft de verhouding weer tussen het aantal personen zonder werk en de actieve beroepsbevolking. Absolute cijfers over jobcreatie of over het aantal werkzoekenden zijn veel minder pertinent dan de werkloosheidsgraad.

(Rumoer)

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Mevrouw Schepmans schuift absolute cijfers naar voor en vergelijkt appels met peren.*

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- De werkloosheidsgraad is per definitie geen absoluut cijfer.*

(Rumoer)

Mijnheer de minister, u verwijst meermaals naar de balans van de vorige zittingsperiode. Het werkloosheidscijfer is inderdaad gestegen in de jaren voor 2004, is even gestabiliseerd, waarna het weer lichtjes is gaan stijgen. Die cijfers kunt u echter niet gebruiken zonder rekening te houden met...

Mijnheer de minister, gelieve uw kabinetsmedewerker te vragen zijn gezichtsuitdrukking onder controle te houden. Uw

supplémentaire a été engagé à cette fin chez Actiris. Pouvez-vous expliciter les mesures prises ? Un an après, souhaiteriez-vous en proposer d'autres ? Ou estimez-vous que ce "profilage" avec un suivi livre déjà des résultats positifs ?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- Certes, Bruxelles compte des primo-arrivants. Je vous signale que c'est aussi le cas à Londres, à Paris, à Amsterdam. Cette situation n'est pas spécifique à Bruxelles.

Ensuite, Mme de Groote, je m'étonne de ce que votre papa, qui était un grand fonctionnaire de la Banque mondiale, ne vous ait pas appris ce qu'est un taux. Un taux, c'est précisément un rapport qui intègre la population. Quand on parle de taux de chômage, on parle bien d'une comparaison entre un nombre de personnes sans travail et une population active. Le problème réside bien dans le taux de chômage. Le nombre absolu n'a pas beaucoup de sens, qu'il s'agisse de la création d'emplois ou du dénombrement des chômeurs.

(Rumeurs)

Mme Julie de Groote.- Mme Schepmans parle de taux absolus et compare des choses qui ne sont pas comparables.

M. Alain Destexhe.- Par définition, les taux ne sont pas des chiffres absolus.

(Rumeurs)

Monsieur le ministre, cela fait plusieurs fois que je vous entends revenir avec l'argument du bilan de la législature précédente. Effectivement, les chiffres sont les chiffres. Le chômage a augmenté dans les années qui ont précédé 2004, puis il s'est stabilisé et a légèrement diminué avant d'augmenter à nouveau. Vous ne pouvez cependant pas avancer ces chiffres sans tenir compte...

J'apprécierais, Monsieur le ministre, que vous contrôliez les mimiques des membres de votre cabinet. Votre sbire est en train de me regarder

hulpje kijkt me slinks aan. Als lid van het kabinet van de minister dient hij zich neutraal te gedragen.

drôlement.

Monsieur, vous êtes membre du cabinet du ministre. Tenez-vous de façon neutre. C'est le ministre que nous interpellons, tenez-vous de façon neutre, sans rire, sans sourire, sans vous esclaffer et sans prendre des grands airs.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Wie denkt u wel dat u bent, mijnheer Destexhe?*

Mme Olivia P'tito.- Pour qui vous prenez-vous, M. Destexhe ?

De voorzitter.- Mijnheer Destexhe, dit doet niet ter zake.

M. le président.- M. Destexhe, vous êtes hors propos.

De medewerker van de minister heeft een sterke non-verbale communicatie.

Le collaborateur du ministre a un comportement non verbal expressif.

(Rumoer)

(Rumeurs)

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Ik wil gerust met vijftien smoelentrekkers naar de commissie komen...*

M. Alain Destexhe.- Je veux bien venir avec quinze personnes qui vont faire les singes en commission.

(Rumoer)

(Rumeurs)

Er zitten al twaalf apen voor me.

J'ai déjà douze singes en face de moi. Je peux en prendre douze autres pour faire les figurants.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Mijnheer de voorzitter, hij gaat over de schreef!*

Mme Olivia P'tito.- Il y a un minimum de correction, Monsieur le président !

De voorzitter.- Mijnheer Destexhe, het is u veroorloofd om een scherpe houding aan te nemen, maar niet om door woorden of daden medewerkers of collega's te schofferen!

M. le président.- M. Destexhe, jusqu'à présent, il n'est pas interdit d'avoir une attitude. Il est interdit de proférer des paroles injurieuses ou d'avoir des comportements injurieux. Il n'en a pas eu ! Je vous propose donc de poursuivre et de cesser vos remarques.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Vanuit mijn ervaring in andere parlementen weet ik dat kabinetsmedewerkers een gereserveerde houding moeten aannemen.*

M. Alain Destexhe.- Dans les très nombreuses assemblées que je fréquente, j'ai l'habitude d'interpeller des ministres. Je sais qu'en général, les collaborateurs sont tenus à une certaine réserve.

De voorzitter.- Gelieve uw betoog voort te zetten.

M. le président.- Je vous demande de poursuivre.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Het probleem is dat de werkloosheidsgraad sinds 2004 op 19,9% is blijven hangen. Bovendien is de economische conjunctuur tussen 2002 en 2004 niet te vergelijken met die tussen 2004 en 2008. Tussen 2004 en 2008 kende de economie een uitzonderlijk sterke stijging en ging het*

M. Alain Destexhe.- Le problème qui se pose, c'est ce taux de 19,9%, qui n'a pas bougé depuis 2004. Qui plus est, vous ne pouvez pas comparer la conjoncture économique entre 2002 et 2004 et celle de la période 2004-2008. Entre 2004 et 2008, elle a été exceptionnelle, avec un taux de croissance tel qu'on n'en avait plus connu depuis

werkloosheidscijfer naar beneden.

Alles wijst erop dat de werkloosheid aanzienlijk is gedaald in Vlaanderen en Wallonië, maar quasi stabiel is gebleven in Brussel.

Tijdens de vorige legislatuur is de werkloosheid gestegen, maar dat was ook het geval in Wallonië en Vlaanderen.

U bent er niet in geslaagd om de werkloosheid terug te dringen.

des années et avec un chômage qui a beaucoup plus diminué en Flandre et en Wallonie qu'à Bruxelles.

Toutes les analyses démontrent que le chômage a fortement diminué en Flandre et qu'il a également baissé de façon significative en Wallonie, mais que, par contre, il n'a presque pas bougé à Bruxelles.

Dans les années précédant 2004, le chômage a augmenté, mais c'était le cas également en Wallonie et en Flandre. Les choses ont été été différentes après 2004.

Autrement dit, votre bilan et votre image de marque, malgré vos effets dans la presse ces jours-ci, seront ceux du ministre qui n'a pas fait bouger le chômage à Bruxelles, malgré sa diminution considérable en Flandre et en Wallonie.

De voorzitter.- U hebt eigenlijk helemaal geen vraag gesteld over het onderwerp van deze interpellatie.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Ik heb wat bespiegelingen geformuleerd over het onderwerp.*

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik zal enkel de vragen beantwoorden die men mij heeft gesteld en niet ingaan op andere commentaar.*

Mevrouw P'tito en mevrouw de Groote, ik dank u voor uw positieve opmerkingen over het kaderakkoord betreffende de werkgelegenheid voor jongeren. Het moet 1.000 banen opleveren in de vorm van startbaanovereenkomsten en individuele beroepsopleidingen in ondernemingen (IBO).

De sociale partners hebben zich ertoe geëngageerd om deze twee vormen van werkgelegenheid te promoten en om de werkgevers te stimuleren om meer gebruik te maken van federale maatregelen. Brusselse jongeren moeten nog meer opleidingen kunnen volgen en werkervaring opdoen.
In de databank van Actiris moet er een

M. le président.- Quelle est votre question sur le plan emploi jeunes ? Nous sommes dans le cadre d'une interpellation à ce sujet.

M. Alain Destexhe.- C'était une réflexion, M. le président.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je répondrai aux questions qui m'ont été posées. Quand au reste, je le ferai dans d'autres enceintes.

Je répondrai donc aux questions de Mmes P'tito et de Groote concernant le plan emploi jeunes. Tout d'abord, je vous remercie toutes les deux d'avoir fait référence dans vos interpellations au caractère positif de la signature de cet accord-cadre, visant à une contribution tant des entreprises que des organisations syndicales, et qui a pour but de créer, à Bruxelles, 1.000 emplois supplémentaires dans le cadre, soit d'une convention de premier emploi, soit de formation professionnelle individuelle en entreprise (FPI- IBO).

En ce qui concerne la signature de l'accord-cadre, qui est directement issu d'une des 24 propositions contenues dans notre plan d'action pour les jeunes, l'engagement des partenaires sociaux consiste à organiser des campagnes de promotion de ces

onderscheid worden gemaakt tussen de maatregelen die verband houden met het kaderakkoord en de bedrijfsstages, die het resultaat zijn van de samenwerking tussen het Verbond van Ondernemingen te Brussel (VOB), Bruxelles Formation en de VDAB.

In het actieplan voor de werkgelegenheid van jongeren is er sprake van 1.000 stages en 1.000 startbaanovereenkomsten en IBO's.

Mevrouw de Groote, wat de stages betreft heeft er wel degelijk overleg plaatsgevonden met de sociale partners, in een sfeer van samenwerking en eensgezindheid.

Diezelfde methode werd reeds toegepast in 2005 voor het Contract voor de Tewerkstelling en de Economie en in 2006 voor het Tewerkstellingsplan voor de Brusselaars.

Om de doelstelling van 1.000 extra banen in het kader van de startbaanovereenkomsten en de individuele beroepsopleidingen in de onderneming (IBO's) te bereiken, kunnen de sociale gesprekspartners een beroep doen op de steun en de samenwerking van Actiris (animatie van evenementen, terbeschikkingstelling van hulpmiddelen zoals de tewerkstellingskit, uitwerking van een evaluatie-instrument).

Sommige sociale gesprekspartners hebben reeds een belangrijke sensibiliseringsinspanning geleverd. Zo heeft UCM zijn leden begin februari uitgenodigd op een vergadering waarop Actiris de belangrijkste maatregelen heeft toegelicht, met de nadruk op de aanwerving van jongeren. UCM zet ook zijn samenwerking met Bruxelles Formation en Actiris betreffende de opleiding van verkopers voort en publiceert artikels in zijn informatieblad ten behoeve van zijn leden. Unizo werkt samen met Actiris aan het project "Brujobs" om de werkgevers, met name in de bouw- en de transportsector, voor die maatregelen te sensibiliseren.

De non-profitsector heeft informatievergaderingen georganiseerd over de IBO's en de opleidingscheques en een brief naar alle federaties gestuurd, met name in de sector van de thuisdiensten, de ziekenhuizen en de culturele sector.

deux mesures auprès de leurs membres et à encourager les employeurs à faire appel à ces mesures fédérales pour lesquelles une sous-utilisation avait été constatée. Et cela afin de participer à la formation de nos jeunes travailleurs bruxellois et de leur permettre d'obtenir une première expérience professionnelle. Mettre ce premier pied à l'étrier est fondamental.

Avant d'aborder le contenu de l'accord-cadre, je tiens à préciser un élément important : la signature de cet accord et les engagements qui en découlent doivent être différenciés des mesures prises en matière de stage en entreprise, et notamment de la base de données "stages" - à laquelle certains ont fait allusion - réalisée sur le site d'Actiris et développée en collaboration avec l'UEB, Bruxelles Formation et le VDAB.

En effet, même si cette base de données "stages" a pour but de donner une formation en entreprise, que ce soit par une immersion du travailleur dans une entreprise ou par une formation qualifiante, cette initiative ne doit pas être confondue avec l'accord-cadre, comme je l'ai parfois entendu.

J'en veux d'ailleurs pour preuve que dans le plan d'action pour les jeunes, il s'agit bel et bien de deux propositions différentes, respectivement les propositions 1 et 2 pour les 1.000 places de stages en milieu professionnel et la proposition 3 pour la création de 1.000 offres d'emploi dans le cadre de la CPE FPI.

Pour répondre à une préoccupation de Mme de Groote, relative à la méthode de travail incluant la collaboration des partenaires sociaux, je confirme que nous avons procédé pour l'élaboration de la base "stages" comme pour toutes les autres propositions contenues dans le plan d'action pour les jeunes : il s'agit d'une mesure concertée et négociée avec les partenaires sociaux, et qui est donc issue du fruit d'un travail commun et d'une volonté commune.

Cette même pratique avait déjà été utilisée lors de l'élaboration du Contrat pour l'économie et l'emploi, conclu en 2005, et du Plan pour l'emploi des Bruxellois, adopté en mars 2006.

Pour en revenir aux 1.000 emplois supplémentaires à créer dans le cadre de la

De vakbonden hebben initiatieven ontwikkeld ten behoeve van hun leden en de bedrijfsafgevaardigden.

Tot slot zijn er nog de informatie-inspanningen van Actiris ten aanzien van de jonge werkzoekenden en de bedrijven.

Voor de opvolging van het kaderakkoord is een stuurcomité aangesteld, dat voor het eerst is samengekomen op 18 december 2008. Tijdens die vergadering is een eerste balans opgemaakt van de verschillende maatregelen die de partijen hebben opgestart, heeft Actiris het evaluatie-instrument en de eerste IBO-cijfers voorgesteld en is een referentiedatum vastgesteld voor de berekening van de 1.000 extra posten.

De volgende vergadering van het stuurcomité zal deze maand plaatsvinden. Op de agenda staan de evolutie van de acties van de sociale gesprekspartners, de evolutie van de IBO-cijfers, de samenwerking tussen Actiris en het RIZIV voor de berekening van het aantal jongeren die via een startbaanovereenkomst zijn aangenomen en de voorstelling van de tewerkstellingskit.

Naast informatie over de startbanen en de IBO's, bevat ze een map waarin de jongeren die een CBP ondertekenen hun documentatie kunnen organiseren.

Actiris heeft 14.383 jonge werkzoekenden begeleid in het kader van het Actieplan voor Jongeren. Na hun inschrijving worden ze om de twee weken opgeroepen voor een informatiesessie, een bespreking van hun situatie en het bepalen van een beroepsproject. Sinds januari 2009 krijgen werklozen met een CBP werkaanbiedingen die geselecteerd zijn op basis van hun profiel.

Het is moeilijk te zeggen welk deel van deze jongeren werk gevonden heeft. Tussen 2007 en 2008 daalde wel de werkloosheid bij jongeren onder de 25 jaar, vooral de langdurige werkloosheid. Onze initiatieven hebben resultaten die de conjunctuur overstijgen.

Ik ben blij dat Actiris de jonge werklozen eindelijk intensief volgt en moderne middelen gebruikt om hen te bereiken. Deze methode zou echter uitgebreid moeten worden tot iedereen die

Convention Premier Emploi (CPE) et de la Formation Professionnelle Individuelle en entreprise (FPI), j'ai souhaité, afin d'atteindre l'objectif fixé avec les partenaires sociaux des deux bancs, que ces derniers puissent bénéficier du soutien et de la collaboration des services d'Actiris lors de l'organisation d'actions visant à remplir leurs engagements contenus dans cet accord-cadre.

Ce soutien qu'Actiris peut leur fournir porte essentiellement sur trois points :

- l'animation d'événements organisés par les partenaires sociaux ;

- la mise en place d'outils de support, tel le kit à l'emploi ;

- le développement d'un outil de mesure permettant au comité de pilotage de suivre l'évolution de l'objectif visé.

A la date d'aujourd'hui, un effort important de sensibilisation a déjà été consenti par certains partenaires sociaux. Ainsi, l'Union des Classes Moyennes (UCM) a invité ses membres à une soirée début février, où Actiris présentera les principales mesures d'aide à l'embauche en mettant l'accent sur le recrutement des jeunes. L'UCM poursuit sa collaboration avec Bruxelles Formation et Actiris pour former des vendeurs et l'intensifie même avec l'objectif d'assurer la systématisation de l'information des employeurs sur les conditions d'engagement sous forme d'une CPE ou d'une FPI. Elle insère des articles dans son journal, proposant les mesures dont les membres de l'UCM peuvent bénéficier en favorisant les stages en entreprise.

De même, UNIZO développe avec Actiris un projet 'Brujobs', pour sensibiliser des employeurs à ces mesures, et notamment des entreprises du secteur de la construction et du transport.

Le secteur non-marchand a quant à lui déjà organisé des séances d'information à destination de ses membres, portant sur les mesures FPI et les chèques-formation Actiris. Il a également adressé un courrier d'information à toutes les fédérations, en visant particulièrement les services à domicile, les hôpitaux et le secteur culturel.

Les représentants des travailleurs ont également

ingeschreven is bij Actiris. Aangezien daarvoor bijkomend personeel nodig is, zal het gewest een bijkomende inspanning moeten leveren.

Ondanks de gunstige resultaten, hebben we nog een lange weg af te leggen.

développé un certain nombre d'initiatives à destination de leur public, à savoir d'une part les travailleurs affiliés, et d'autre part les délégués d'entreprises. Une opération visant l'information des secteurs est également en cours.

J'attire votre attention sur le fait que cet ensemble d'initiatives s'ajoute aux activités d'information qui sont assurées par les services d'Actiris et qui visent à sensibiliser les jeunes chercheurs d'emploi et les entreprises.

Afin de s'assurer que l'accord-cadre atteigne l'objectif fixé, un comité de pilotage a été prévu dans le texte lui-même. Une première réunion s'est déroulée le 18 décembre 2008, soit deux mois après la signature de l'accord-cadre. Cette première réunion a essentiellement permis :

- de faire un premier tour d'horizon quant à ce que les uns et les autres ont déjà mis en place ou comptent mettre en place en vue de respecter leurs engagements ;

- de présenter l'outil de mesure qu'Actiris a développé et les statistiques relatives aux FPI déjà disponibles ;

- de déterminer la date prise comme référence ou comme point "zéro" pour calculer les 1.000 postes supplémentaires.

La prochaine réunion du comité de pilotage se déroulera ce mois-ci et aura à son ordre du jour :

- l'évolution des actions mises en place ou projetées par les partenaires sociaux ;

- l'évolution des chiffres en matière de FPI ;

- une information quant à l'état d'avancement de la collaboration Actiris-ONSS pour le calcul du nombre de jeunes engagés en CPE, avec une communication des premiers chiffres ;

- la présentation à l'ensemble des membres du kit emploi jeunes, qui est réalisé sous forme de "valisette" reprenant l'information utile à destination des jeunes Bruxellois de moins de 25 ans.

Outre une information sur les mesures CPE-

FPI/IBO, elle contient une farde permettant aux jeunes qui signent un CPP d'organiser leur plan d'action, la collaboration avec les secteurs dotés d'un centre de références, ainsi que l'information à destination des OISP.

Enfin, Actiris indique que 14.383 demandeurs d'emploi ont bénéficié d'un accompagnement dans le cadre du Plan d'action jeune. Dès qu'ils sont inscrits chez Actiris, les jeunes sont désormais convoqués tous les 15 jours pour une information suivie d'un diagnostic de leur situation et de la définition du projet professionnel. Depuis janvier 2009, ceux dont le Contrat de Projet Professionnel (CPP) a pour objet la recherche d'emploi, reçoivent des offres d'emploi présélectionnées en fonction de leur profil. Celles-ci leur sont adressées par courrier, par mail ou par sms.

Il est difficile de définir la part de ces jeunes qui ont effectivement trouvé un emploi. On peut toutefois relever l'accentuation de la diminution du chômage des jeunes de moins de 25 ans entre 2007 et 2008. Les nombreuses initiatives prises, au cours de cette période de quatre ans, à l'égard des jeunes, ont été suivies d'une diminution structurelle du chômage des jeunes et notamment de celui de longue durée.
Au-delà de la conjoncture, les initiatives que nous prenons, produisent donc bien des résultats.

Si je me réjouis, Mme de Groote, de ce que les jeunes soient enfin suivis de manière intensive par Actiris et que l'utilisation d'outils modernes permet à cet organisme d'envoyer des offres d'emploi par sms ou par e-mail, j'ai toutefois un souhait supplémentaire. Je voudrais que ces pratiques ne soient pas limitées aux jeunes qui ont signé un CPP mais qu'elles soient élargies à ceux qui n'ont pas souhaité un accompagnement individuel, mais qui sont inscrits chez Actiris. Cette proposition nécessite des moyens en termes de personnel pour un encadrement de qualité. Il importe que la Région amplifie les efforts consentis pour augmenter le taux d'encadrement des demandeurs d'emploi.

Bien que la Région bruxelloise ait engrangé des résultats incontestables, le chemin à parcourir pour améliorer la situation de l'emploi est encore long.

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- De PS-fractie volgt de evolutie. Op de bijeenkomst in februari 2009 wordt de lijst opgesteld van de initiatieven en de cijfers inzake de IBO-werkaanbiedingen en de tewerkstellingskits.*

De PS-fractie pleit voor meer praktijkgerichte en vlot toegankelijke initiatieven. Informatieverstrekking is nodig, maar een werkgever heeft weinig tijd. Daarom ook moeten organisaties zoals de socioprofessionele inschakelingsinstellingen hierbij worden betrokken. Die kunnen door hun voorbereiding en vooropleiding de koppeling maken tussen het aanbod en de vraag inzake tewerkstelling.

U hebt niet geantwoord op de vraag met betrekking tot JEEP.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- De regering steunt het project JEEP en heeft de opdrachten ervan uitgebreid. Ik heb er alles aan gedaan om het samenwerkingsakkoord zo snel mogelijk op de agenda te plaatsen van de hoofdstedelijke regering en van de Franse gemeenschapsregering. Op 29 januari heeft de regering met hoogdringendheid beslist om dit samenwerkingsakkoord in tweede lezing te bespreken.*

Er voorzien in begrotingsmiddelen. Mijn medewerkers hebben de opdracht gekregen om foute informatie hierover op te sporen. De enige juiste infomatie wordt door mijn kabinet verspreid. Ik heb een rapport gevraagd zodat de informatie aan de betrokkenen kan worden bijgesteld.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- De PS-fractie gaat ermee akkoord dat er juiste informatie moet worden verspreid.*

Wat de jongerenwerkloosheid betreft is er ook een initiatief op federaal niveau. Er wordt gewerkt aan een vereenvoudiging inzake de vermindering van de patronale bijdrage om werkzoekenden te activeren vanaf hun wachttijd. Het gaat om een verlenging van een bestaande maatregel in het

Mme Olivia P'tito.- Nous allons suivre l'évolution. La réunion que vous annoncez en février sera très importante puisqu'elle fera l'inventaire des actions proposées et des chiffres obtenus en matière de FPI et de kit pour les emplois jeunes.

Je plaide pour l'opérationnel. En effet, diffuser l'information est une chose nécessaire, mais un employeur a peu de temps. Il faut simplifier la vie des employeurs bruxellois et leur proposer du clé sur porte. Je plaide une nouvelle fois pour que d'autres organismes, comme les organismes d'insertion socioprofessionnelle, soient associés. Ils sont à même d'établir le lien entre offres et demandes d'emploi, dans la mesure où ils peuvent apporter ce petit bagage de préparation et de préformation qui fait parfois défaut.

Vous n'avez pas répondu concernant JEEP.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- En ce qui concerne JEEP, notre gouvernement soutient ce projet et en a étendu les missions. De mon côté, j'ai fait en sorte que l'accord de coopération soit rapidement mis à l'ordre du jour de notre gouvernement, mais aussi à celui du gouvernement de la Communauté française. Jeudi dernier, mes collègues du gouvernement ont accepté en urgence que cet accord de coopération passe en deuxième lecture.

Les moyens budgétaires sont prévus. J'ai demandé à mes collaborateurs de me faire le point par rapport aux informations qui seraient diffusées sur le terrain et qui ne seraient pas les mêmes que celles que je vous donne. Ces dernières correspondent à la réalité et à l'état actuel du dossier. J'ai demandé qu'on me fasse un rapport, sur la base duquel le tir sera corrigé vis-à-vis des acteurs de terrain. Ce dossier avance très bien.

Mme Olivia P'tito.- Je pense en effet important que se traduisent sur le terrain les propos que vous avez tenus ici et dont je ne doute nullement.

Par ailleurs, par rapport à cet enjeu fondamental de l'emploi des jeunes, un levier existe aussi au niveau fédéral. Une simplification est menée en matière de réduction des cotisations patronales et en matière d'activation des demandeurs d'emploi dès le stage d'attente. C'est déjà possible depuis le

kader van het generatiepact. Dit is een formidabel beleidsinstrument en het is van groot belang dat deze maatregel ook de Brusselaars ten goede komt.

Ik wens nog even het woord te richten tot de heer Destexhe die hier voor het eerst in vierenhalf jaar aanwezig is.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Goeiedag, mevrouw.*

De voorzitter.- Laten we geen polemiek beginnen.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Bouwen is de toekomst, niet vernielen.*

De voorzitter.- Wijze woorden.

Mevrouw de Groote heeft het woord.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Achter een werkloosheidsniveau dat gelijk blijft terwijl de actieve bevolking toeneemt, schuilt een aanzienlijke inspanning.*

Binnen tien jaar zouden er 170.000 meer inwoners zijn in Brussel, waaronder 90.000 werkzoekenden. Hebben we ook cijfers voor de periode 2004-2009? Als het werkloosheidspercentage gelijk blijft, maar het aantal inwoners stijgt, om hoeveel bijkomende werklozen gaat het dan?

Het verbaast mij dat de heer Destexhe familiebanden en functies met elkaar verwart. Ik ben niet voor een 'Belgique à papa' en ik hoop hij ook niet.

Mijnheer de minister, het stuurcomité werkt uitstekend en komt blijkbaar regelmatig bijeen. Ook de gegevensbank inzake stages, een sleutelelement uit het samenwerkingsakkoord, moet echter worden gevoed. De non-profitsector

Pacte de solidarité entre les générations, mais la simplification se poursuivra à l'avenir, à la demande des partenaires sociaux. Il faut s'en emparer pour que cela convienne à notre jeune public bruxellois, afin de pouvoir proposer demain aux employeurs des demandeurs d'emploi préformés qui correspondent aux offres, pourvu qu'on leur ouvre la porte de l'entreprise. Il s'agit là d'un enjeu formidable pour Bruxelles.

Par ailleurs, l'avenir est à la construction, non à la destruction. Je voulais ici m'adresser à M. Destexhe, que je vois pour la première fois en quatre ans et demi.

M. Alain Destexhe.- Je vous salue, Madame.

M. le président.- Je vous propose de ne pas polémiquer.

Mme Olivia P'tito.- Je répète simplement que l'avenir est à la construction et non à la destruction.

M. le président.- Voilà une expression pleine de sagesse.

La parole est à Mme de Groote.

Mme Julie de Groote.- Je réaffirme ce que j'ai dit, c'est-à-dire que maintenir un taux de chômage quasi identique à partir d'une population active plus importante représente un effort considérable. C'est ce que nous avons tous tenté d'expliquer à Mme Schepmans.

M. le ministre répète à chaque fois que, d'ici dix ans, 170.000 personnes supplémentaires habiteront à Bruxelles, dont 90.000 demandeurs d'emploi. Il serait intéressant de disposer des mêmes chiffres pour la période 2004-2009. Lorsque l'on parle d'un taux de chômage quasi identique - même s'il a en réalité diminué -, il serait intéressant de connaître l'augmentation exacte de la population au cours de cette législature et le nombre de nouveaux demandeurs d'emploi que cela a entraîné.

A titre personnel, je m'étonne, M. le président, qu'un homme aussi "moderne" que M. Destexhe puisse confondre les relations familiales et la fonction. Je ne m'inscris pas dans une conception

vraagt daarom.

Het samenwerkingsakkoord en de gegevensbank worden gestuurd door federaties als het VOB en het BECI. Uiteindelijk moeten middelgrote ondernemingen stageplaatsen zelf kunnen invoeren in de gegevensbank. Grote ondernemingen worden op een meer directe manier aangesproken.

De sleutel tot het succes van uw jongerenbanenplan ligt erin dat de gegevensbank stages bevat die de jongeren werkelijk bijkomende vorming of een baan bezorgen.

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE FISZMAN

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

EN TOT DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

de "la Belgique à papa". J'espère que lui non plus. Je trouve son allusion extrêmement déplaisante.

Je vous adresserai une seule remarque par rapport à ce que vous avez dit, M. le ministre, qui est plutôt une remarque de compréhension active. Le comité de pilotage fonctionne très bien puisqu'il s'est réuni tout de suite et qu'il a encore prévu une réunion ce mois-ci. Mais il faut effectivement parvenir à alimenter la base de données "stages", qui est un élément-clef de l'accord de coopération. Il y a notamment une demande active du secteur non-marchand.

L'accord de coopération et la base de données "stages" sont pilotés par des fédérations comme l'UEB et BECI. Vous voudriez qu'in fine la moyenne entreprise puisse introduire une offre de stage dans la banque de données. Les grandes entreprises, quant à elles, seront plus directement activées par l'accord de coopération.

L'une des clefs du succès de la méthode que vous avez instituée dans ce plan emploi jeunes - et particulièrement dans l'accord de coopération pour la base de données - est d'arriver à ce que l'on introduise dans la base de données une proposition de stage qui puisse vraiment, à terme, soit former un jeune soit lui procurer un emploi.

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATION DE MME JULIE FISZMAN

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

ET À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

betreffende "de aanwerving van werknemers bij de MIVB".

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Op 15 januari ondervroeg de heer Doulkeridis u over de samenwerkingsakkoorden van het Brussels Gewest met de Post en de NMBS, waar zeer weinig Brusselaars werken. Uit het debat is gebleken dat ook de Brusselse overheidsdiensten meer werkgelegenheid voor Brusselaars horen te bieden. Het is onaanvaardbaar dat het aandeel van Brusselse werknemers bij de MIVB daalt.*

In januari kondigde de MIVB aan dat ze in 2009 100 tramchauffeurs, 150 buschauffeurs en 20 metrochauffeurs in dienst zal nemen.

De MIVB is met 6.563 personeelsleden de belangrijkste openbare werkgever in het Brussels Gewest. Er hebben altijd veel Brusselaars gewerkt. Volgens de heer Flausch is ongeveer 52% van de personeelsleden van de MIVB Brusselaar, terwijl het percentage Brusselse werknemers bij het Agentschap Net Brussel (ANB) of de GOMB oploopt tot 70%.

Ik vergelijk geen appelen met citroenen. De ongewone werkuren bij het ANB en de MIVB maken het voor veel personeelsleden interessant om in Brussel te wonen. Bovendien hebben beide instanties veel laaggeschoold personeel nodig. Toch liggen de voornoemde percentages van 52% en 70% sterk uiteen. Ik stel me daar vragen bij.

Eind april 2008 publiceerde de pers een interview met de directeur-generaal van de MIVB, waarin wordt vermeld dat 20% van de MIVB-werknemers in de loop van de komende vijf jaar met pensioen zal gaan. In 2012 zal reeds 10% van de werknemers met pensioen zijn gegaan. De personeelsverantwoordelijke van zijn kant zegt dat de MIVB moeite heeft om de functies van bestuurder, technicus, ingenieur, middenkader en directie in te vullen. De MIVB moet dus extra toezien op de kwaliteit van haar personeelsselectie.

De PS-fractie vindt dat het personeel van de instellingen van openbaar nut de bevolking moet

concernant "l'engagement de travailleurs à la STIB".

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mme Julie Fiszman.- Cette interpellation fait suite à celle tenue dans cette même commission aux environs du 15 janvier. M. Doulkeridis interrogeait à juste titre le ministre sur les accords de coopération entre la Région, La Poste et la SNCB, soulignant qu'il y avait très peu de Bruxellois dans ces organismes fédéraux. Au cours du débat, il est apparu qu'il fallait certes s'intéresser aux organismes publics fédéraux qui emploient de nombreux travailleurs, notamment des travailleurs non qualifiés, mais qu'il ne faudrait pas oublier nos propres organismes publics régionaux, comme vous le disiez vous-même, M. le ministre. Il ne serait dès lors pas acceptable que le taux de Bruxellois soit en diminution au sein de la STIB. Il convient donc de vérifier les chiffres. Vous disiez en outre qu'il serait absurde de réussir avec les opérateurs fédéraux ce qu'on ne réussirait pas avec un opérateur bruxellois. Nous devons rester vigilants à cet égard. Voici le cadre dans lequel s'inscrit mon interpellation.

Mi-janvier, la STIB nous a appris qu'elle engagerait 100 conducteurs de tram, 150 chauffeurs de bus et 20 chauffeurs de métro au cours de l'année 2009.

Comptant plus de 6.563 travailleurs, la STIB est le premier employeur public régional bruxellois. La STIB a toujours eu la réputation de compter un nombre élevé de Bruxellois parmi les membres de son personnel. Pourtant aujourd'hui, selon des déclarations de M. Flausch, reprises dans un article de la Libre Belgique du 23 avril 2008, on constate que le taux de Bruxellois à la STIB est de l'ordre de 52%, alors que, selon le rapport de l'Observatoire de l'Emploi sur la fonction publique en Région de Bruxelles-Capitale en 2007, dans des sociétés comparables, comme l'ABP (Agence Bruxelles-Propreté) ou la SDRB, il s'élève à 70%.

Comparaison n'est pas raison. Toutefois, la comparaison peut être établie entre l'ABP et la STIB, dans la mesure où il y a un incitant naturel à habiter à Bruxelles si on travaille pour l'un de ces deux organismes. Les horaires coupés du

weerspiegelen. De Brusselse werkloosheid is het grootst bij de jongeren.

Deze zittingsperiode is er een ambitieuze ordonnantie goedgekeurd inzake diversiteit in de gewestelijke administraties, met onder meer maatregelen om Brusselse werkzoekenden uit wijken met een hoge werkloosheidsgraad aan een baan te helpen. De MIVB kan hierin een belangrijke rol spelen, zeker in het licht van de huidige economische crisis.

Kunt u meer informatie geven over de volgende punten? Het profiel van de vacatures die de MIVB vandaag en in de toekomst moet invullen, de doelstellingen van de MIVB inzake personeelsselectie, het adres van de huidige werknemers per niveau en per wijk (de subsidiërende overheid kan die informatie van een pararegionale eisen), de personeelsleden die de laatste jaren in dienst zijn genomen.

Het zou logisch zijn dat de MIVB voor zijn personeelsselectie een beroep doet op Actiris. Op die manier krijgen de Brusselse werkzoekenden meer kansen.

De MIVB heeft moeite om technici te vinden. Een samenwerking met de technische en beroepsscholen zou bijzonder nuttig zijn.

personnel de conduite de la STIB ou du personnel de l'ABP font notamment qu'ils sont davantage domiciliés à Bruxelles. En outre, il s'agit de travailleurs non qualifiés. Pourtant, d'un côté, on compte 52% de Bruxellois et de l'autre environ 70%. On peut donc se poser des questions.

Dans une interview parue dans la presse fin avril 2008, le directeur général de la STIB expliquait que : « la STIB est confrontée à un changement de génération...D'ici quatre à cinq ans, 20% des cadres quitteront la STIB suite à des départs à la retraite. Et, à l'horizon 2012, ce sont 10% de l'ensemble des collaborateurs de la STIB qui seront retraités». Le responsable du recrutement expliquait pour sa part que « la STIB éprouve des difficultés pour recruter certains profils tels que conducteurs, techniciens, ingénieurs, cadres moyens et personnel de direction.» Il expliquait également que, chaque année, plusieurs centaines de personnes étaient engagées.
Ce constat souligne d'autant plus la nécessité pour la STIB de veiller à la qualité de son recrutement.

Pour le groupe PS, il importe que le personnel des organismes publics régionaux reflète l'image de la population desservie, tant au niveau de la STIB que des autres organismes. Le taux de demandeurs d'emploi en Région bruxelloise est particulièrement élevé, notamment parmi les jeunes.

Rappelons également que, sous cette législature, notre parlement s'est doté d'une ambitieuse ordonnance sur la diversité dans les administrations publiques. Elle a notamment pour objectif de promouvoir l'engagement de demandeurs d'emploi bruxellois issus des quartiers présentant un haut taux de chômage. Il importe par conséquent que la STIB développe une stratégie d'engagement efficace en ce sens. Plus encore dans un contexte de crise où le secteur public est amené à jouer un rôle important dans l'économie en promouvant l'emploi dans les services utiles à la population comme les transports en commun.

Mes questions portent principalement sur :

- le profil des travailleurs dont la STIB manque actuellement et les projections de la STIB en terme de vacances d'emploi ;

-les objectifs assignés à la STIB en termes de politique de recrutement ;

-les statistiques existantes, détaillées, de domiciliation des travailleurs de la STIB par niveau (personnel de conduite, ouvrier, technique, de sécurité, employé et cadre) et par quartier. (L'autorité subsidiante est en effet en mesure d'exiger des informations précises de ce type à un pararégional comme la STIB) ;

- les engagements à la STIB au cours de ces dernières années.

Au même titre que les sociétés Ikea et Decathlon dans le cadre des accords établis lors de leur implantation sur le territoire bruxellois, il serait logique la STIB fasse appel à Actiris pour le recrutement de son personnel et favorise de la sorte l'embauche des Bruxellois.

Par ailleurs, la collaboration entre la STIB et les écoles techniques et professionnelles serait également très utile, eu égard aux difficultés de recrutement de techniciens par la STIB, qui ont été évoquées dans la presse. Il serait particulièrement utile que la STIB recherche les techniciens dont elle a besoin dans nos écoles techniques et professionnelles.

Bespreking

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Ik ben bijzonder verbaasd over dit discours ter bevordering van de tewerkstelling van de Brusselaars in een gewest dat beweert de hoofdstad van een land, een continent en andere gewesten te zijn.*

De Brusselaars worden bevoordeeld ten opzichte van de Walen of de Vlamingen. Dat is bijzonder discriminerend. U vraagt wat de woonplaats van de personeelsleden van de MIVB is, mevrouw Fiszman. Wilt u een gettobedrijf creëren?

Een hoofdstad als Brussel mag zich niet van de buitenwereld afsluiten door Brusselaars te bevoorrechten ten nadele van Walen of Vlamingen, maar moet mikken op het creëren van

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- Je suis surpris par ce discours - que nous entendons depuis quelques années et qui a été lancé par ECOLO - sur la promotion de l'emploi des Bruxellois dans une Région qui prétend être la capitale d'un pays, d'un continent et d'autres Régions.

Ayant vécu quelques années à Paris, je n'ai jamais entendu aucun Parisien opposer les Parisiens au banlieusards. Ici, nous opposons les Bruxellois aux Wallons ou aux Flamands. Il y a quelque chose de profondément choquant et discriminatoire dans ce discours. Vous demandez des statistiques de domiciliation des travailleurs de la STIB, Mme Fiszman. Que voulez-vous créer ? Une société ghetto, avec des discriminations en tout genre ?

werkgelegenheid en op openheid.

La vocation d'une grande capitale comme Bruxelles n'est pas de se refermer en permanence sur elle-même, en privilégiant les Bruxellois au détriment des Wallons et des Flamands, mais de miser sur la création d'emplois et sur l'ouverture.

Je n'ai jamais entendu, ni à Paris ni à New York et Londres - villes que j'ai beaucoup fréquentées - opposer ceux qui habitent le territoire de la ville à ceux qui habitent la porte à côté.

De voorzitter.- Mevrouw de Groote heeft het woord.

M. le président.- La parole est à Mme de Groote.

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Mevrouw Schepmans verwijt de minister dat de werkloosheid te hoog is in Brussel.*

(Rumoer)

Mme Julie de Groote.- Il serait regrettable que des esprits chagrins évoquent des taux de chômage particuliers à certaines Régions. Dans son interpellation, Mme Schepmans reproche au ministre de l'Emploi un taux de chômage trop élevé en Région bruxelloise. Voilà la réponse à votre réflexion, M. Destexhe.

(Rumeurs)

De voorzitter.- Mevrouw de Groote is de enige die het woord heeft!

M. le président.- La parole est à Mme de Groote et à elle seule !

Mevrouw Julie de Groote *(in het Frans).- Wij hebben reeds vaak over de hoge werkloosheid van laaggeschoolde jongeren in Brussel gedebatteerd en trachten hiervoor een oplossing te vinden. Dat is het voorwerp van de interpellatie van mevrouw Fiszman.*

Wij hopen allemaal dat de tewerkstellingsactoren in Brussel erin slagen om die laaggeschoolde jongeren aan het werk te krijgen.

Die doelstelling wordt door alle partijen gedeeld, niet alleen voor de gewestelijke instellingen zoals de MIVB, maar ook voor de federale instellingen die in Brussel gevestigd zijn.

Mme Julie de Groote.- Par ailleurs, cette commission a déjà débattu à maintes reprise du même constat, c'est-à-dire celui d'un taux de chômage particulièrement élevé à Bruxelles pour les jeunes demandeurs d'emploi peu qualifiés. C'est ce problème que nous essayons de résoudre, et c'est bien là le sens de l'interpellation de Mme Fiszman : nous espérons que nos acteurs de l'emploi en Région bruxelloise parviennent à mettre au travail ces jeunes demandeurs d'emploi peu qualifiés, qui sont les plus fragilisés en Région bruxelloise.

Cette réflexion est largement partagée, tous partis confondus - M. Gosuin s'est exprimé dans ce même sens -, non seulement pour des acteurs importants comme la STIB mais également pour des acteurs fédéraux situés en territoire bruxellois. M. Doulkeridis a notamment ouvert une réflexion approfondie sur le suivi de la mise à l'emploi de ces Bruxellois.

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Het Observatorium voor de Werkgelegenheid dateert van 1997, toen de MR aan de macht was. Het houdt statistieken bij over de woonplaats van werknemers van het Ministerie en van Instellingen van Openbaar Nut (ION) van het type A en B. Hoewel de MIVB en de GOMB niet tot een van die categorieën behoren, is het logisch dat er ook gegevens beschikbaar zijn over die instellingen.*
Ik wil een onderscheid maken tussen gewestelijke en federale instanties.

De opcentiemen bij de personenbelasting van Brusselaars vloeien naar de gemeenten en in mindere mate naar het Brussel Gewest. Het is dan ook normaal dat we willen weten hoeveel Brusselaars er bij de gewestelijke instellingen werken. Dat heeft niets te maken met Brussels chauvinisme.

Overigens wil de PS dat er meer wettelijke bepalingen komen om federale overheidsinstellingen aan te sporen om meer mensen uit wijken met een hoge werkloosheid in dienst te nemen. Ook in dat opzicht is de woonplaats dus van belang.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Mijnheer Destexhe, de oplossing is niet zo eenvoudig als u laat uitschijnen. Het volstaat niet om jobs te scheppen. U kunt niet ontkennen dat er tijdens deze zittingsperiode 40.000 nieuwe jobs zijn bijgekomen, waarvan 80% in de privé.*

Mme Julie Fiszman.- L'Observatoire pour l'emploi, institué par l'arrêté du 4 décembre 1997, à une époque où les libéraux étaient au pouvoir, reprend les statistiques relatives à la domiciliation des employés au sein du ministère et des Organismes d'Intérêt Public de type A et B. Bien que la STIB et la SRIB n'entrent pas dans le champ d'application de cet arrêté, il est logique que ce type de donnée soit accessible au niveau régional.

Il importe bien sûr de distinguer organismes régionaux et fédéraux.

Le taux additionnel à l'IPP bénéficie pour une grande part aux communes et une part moindre à la Région. Afin de favoriser la cohésion sociale, et parce que cet impôt est payé par les contribuables bruxellois, il est légitime de requérir cette donnée relative à la domiciliation des travailleurs employés par les organismes régionaux. Il ne s'agit évidemment pas de tomber dans un chauvinisme bruxellois.

Dans une autre commission, le ministre et le groupe PS s'étaient d'ailleurs accordés sur l'idée d'élargir la législation bruxelloise visant à promouvoir l'engagement des demandeurs d'emploi issus des quartiers à haut taux de chômage au niveau fédéral pour les organismes publics fédéraux. Le demandeur d'emploi issu d'un quartier à haut taux de chômage élevé, peu importe sa Région de résidence, aurait ainsi également la possibilité d'être recruté par les organismes publics fédéraux.

Pour toutes ces raisons, il n'est pas illégitime de poser la question du lieu de domiciation des travailleurs de la STIB.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Avant de répondre aux questions précises de Mme Fiszman, et qu'elle m'avait déjà annoncées il y a 15 jours, de manière générale, je dirais à M. Destexhe que la solution n'est pas aussi facile que vous ne le prétendez et il ne suffit pas de créer des emplois pour que tout aille bien. Nous avons créé des emplois sous cette législature, puisque, vous ne pouvez pas le contester - vous êtes un homme de chiffres - 40.000 nouveaux emplois ont été créés à Bruxelles

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Dat is niet correct.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Aan de oorzaak van de hoge werkloosheidsgraad in Brussel ligt onder meer het gebrek aan opleiding. Daar is iedereen het over eens.*

Er is nog een andere oorzaak. Om uiteenlopende redenen is de verhouding tussen de Brusselse en de overige werknemers onevenwichtig in een reeks overheids- en privébedrijven. Goede voorbeelden zijn VW, De Post, de NMBS, enzovoort. Ik wilde die bedrijven aansporen om inspanningen te doen wat de personeelsselectie betreft. Bedrijven die met Actiris samenwerken, krijgen daarom een hogere gewestelijke subsidie voor economische expansie. Met De Post en de NMBS is er al een overeenkomst ondertekend, die met de federale politie is in voorbereiding. Nu al is de impact op de Brusselse werkgelegenheid voelbaar.

Schilder me gerust af als een protectionist. Persoonlijk ben ik trots dat de nieuwe winkel van Decathlon in het Brussels Gewest van bij de opening twee derden Brusselaars in dienst heeft. Het is niet de bedoeling om jobs uitsluitend voor de Brusselaars voor te behouden, maar wel om het evenwicht te herstellen.

Op dit ogenblik heeft de MIVB vacatures in zowat alle personeelscategorieën en op alle niveaus.

Het beheerscontract legt de MIVB geen doelstellingen op inzake personeelsselectie. Gemiddeld heeft de MIVB tijdens deze zittingsperiode 70% Brusselaars in dienst genomen. Op dit ogenblik zijn er bij de MIVB gemiddeld 52,5% Brusselaars in dienst.

In februari 2007 heeft de MIVB een diversiteitshandvest ondertekend en een interne diversiteitsmanager aangesteld. De MIVB moet nu zo snel mogelijk werk maken van een diversiteitsplan en de discriminatie in het openbaar ambt bestrijden.

au cours de ces quatre dernières années, dont - puisque vous n'aimez pas beaucoup la fonction publique - 80% dans le secteur privé.

M. Alain Destexhe.- Je déments, mais je n'ai pas la parole.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Notre défi est de faire en sorte que, avec le taux de chômage que nous connaissons, les Bruxellois et les Bruxelloises puissent accéder à ces emplois qui s'ouvrent à Bruxelles. Il y a le problème essentiel du niveau de formation dont nous avons déjà eu l'occasion de débattre à plusieurs reprises, mais il y a aussi un autre problème qu'on ne peut pas nier.

Je suppose que vous vous êtes déjà demandé pourquoi chez VW à Bruxelles il y a de 6 à 7% de Bruxellois et que tous les autres travailleurs viennent de Wallonie ou de Flandre, pourquoi parmi nos facteurs, à La Poste à Bruxelles, le taux de Bruxellois est très faible. Ce n'est pas dû au niveau de formation. Dans des procédures de recrutement au sein de ces entreprises, une évolution et des efforts étaient nécessaires. C'est la raison pour laquelle nous avons notamment majoré les taux d'intervention de nos aides à l'expansion économique pour les entreprises qui s'engagent à travailler avec Actiris. Cela me paraît logique de corriger des déséquilibres qui, pour de multiples raisons, s'étaient installés à la fois dans le secteur privé et dans le secteur public, notamment dans les grandes entreprises publiques fédérales. Il y a le volet formation mais il y a également ce volet-là. Il n'est pas anormal qu'en tant que gouvernement régional nous souhaitions corriger un certain nombre de ces pratiques.

Cela se passe d'ailleurs très bien avec le monde des entreprises. J'ai signé une convention avec La Poste, une autre convention avec la SNCB et nous travaillons avec la police fédérale. J'ai cité précédemment le nombre d'entreprises avec lesquelles nous avons contractualisé nos rapports. Cela se passe bien et cela donne des résultats. Cela montre aussi que les Bruxellois sont en capacité d'avoir accès à ces emplois.

Je suis assez fier que le magasin Décathlon s'ouvre en Région bruxelloise et que, à l'ouverture du magasin, il emploie deux tiers de Bruxellois, et que cette main-d'oeuvre soit issue de ces quartiers,

Wat de statistieken van de woonplaats van de werknemers van de MIVB per niveau en per wijk betreft, wordt er een onderscheid gemaakt tussen het rijdend personeel, enerzijds, en het technisch en administratief personeel, anderzijds. Het administratief personeel wordt dan weer opgesplitst in basis en kader.

Van de 6.563 personeelsleden zijn er 52,5% in Brussel gedomicilieerd. Van de 2.108 werknemers van het rijdend personeel zijn er 1.899 of 70,1% in Brussel gedomicilieerd. De gedetailleerde tabel kan u raadplegen op het secretariaat van de commissie. Behalve voor Laken en Haren is het niet mogelijk om een onderverdeling per wijk op te stellen.

U stelde een vraag over de aanstellingen bij de MIVB tussen 2006 en 2008.

Sinds 2006 worden alle vacatures van de MIVB aan Actiris bezorgd. Dat lijkt vanzelfsprekend. In totaal ging het over 131 werkaanbiedingen. Hoe Actiris daarmee omspringt, is afhankelijk van de wensen van de werkgever en de functievereisten. Overigens betroffen de meeste werkaanbiedingen meerdere vacatures.

Uit de cijfers blijkt dat Actiris tussen 2006 en 2008 70% Brusselaars en 30% niet-Brusselaars heeft geselecteerd voor de MIVB. Dat is het gevolg van een betere samenwerking tussen Actiris en de MIVB en een betere informatieverstrekking aan de werklozen.

Op dit ogenblik heeft Actiris vier vacatures voor de MIVB, onder meer voor chauffeurs.

U stelde ook een vraag over de partnerschappen van de MIVB met Actiris en plaatselijke werkgelegenheidsdiensten.

Sinds drie jaar werken Actiris en de MIVB nauw samen. Alle vacatures bij de MIVB worden door Actiris behandeld. Er wordt onderhandeld over een samenwerkingsakkoord. Het is de bedoeling om meer gebruik te maken van individuele beroepsopleidingen bij ondernemingen en cheques van Actiris. Bovendien moet Actiris nauwer worden betrokken bij de selectiecampagnes van de MIVB en moeten er meer informatiesessies worden georganiseerd.

à proximité. Vous pouvez me qualifier de protectionniste ou de tout ce que vous voudrez, mais je suis fier de la politique qui est menée. Elle ne vise évidemment pas à réserver nos emplois aux seuls Bruxellois et Bruxelloises, mais elle vise à trouver un équilibre.

J'en viens aux questions de Mme Fiszman qui concernent plus particulièrement la STIB qui est un employeur public d'envergure à Bruxelles.

J'en viens aux profils des travailleurs dont la STIB manque actuellement et à ses projections en termes de vacances d'emploi. La STIB a identifié des besoins en termes de recrutement dans toutes les catégories de personnel, mais principalement :

- au niveau ouvrier : agents de conduite tram-métro-bus ;

- au niveau employé : informaticiens, techniciens dans les domaines de l'électricité, du bâtiment, de l'entretien des véhicules, personnel administratif dans les directions transversales (ressources humaines, informatique, administration) ;

- au niveau cadre : cadres techniques dans le domaine de l'entretien des infrastructures et du matériel roulant.

Les objectifs assignés à la STIB en termes de recrutement n'apparaissent pas dans son contrat de gestion. Il faut toutefois constater qu'au cours de cette législature - et vous le constaterez dans les chiffres que je vais vous communiquer en complément de ma réponse - il y a depuis 2006, parmi les travailleurs engagés par la STIB, une moyenne de 70% de Bruxellois, ce qui est nettement supérieur à la moyenne de Bruxellois actuellement occupés à la STIB (52,5%).

Je peux également vous informer que la STIB a signé une charte de la diversité en février 2007 et qu'elle a désigné un manager de la diversité en interne. Elle devrait s'engager dans un plan de diversité visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise dès que possible.

Vous me demandez également quelles sont les statistiques de domiciliation des travailleurs de la STIB par niveau et par quartier. Vous constaterez

In februari krijgen twaalf jongeren een arbeidscontract van een jaar bij de MIVB. Het proefproject kreeg de naam "Cap Travail". Het is een initiatief van de Molenbeekse schepen van Werkgelegenheid dat wordt ondersteund door het Brussels Gewest.

De jongeren worden intensief begeleid door ervaren werknemers van de MIVB. Na afloop van een jaar volgt er een evaluatie. Als die positief is, krijgen ze een arbeidscontract van onbepaalde duur. Dergelijke initiatieven moeten worden uitgebreid, want ze bevorderen de werkgelegenheid voor Brusselaars.

De MIVB bereidt de selectie van technisch personeel voor via samenwerkingsakkoorden met de technische en de beroepsscholen en de universiteiten. Voor meer details verwijs ik naar het antwoord van de heer Smet op een interpellatie van mevrouw P'tito en de heer Doulkeridis in de commissie Infrastructuur.

dans les chiffres que je vais déposer à la commission que ceux-ci sont répartis selon, d'une part, le personnel roulant et, d'autre part, le personnel technique ou administratif. Le personnel administratif est lui-même réparti entre les fonctions de base et les fonctions d'encadrement.

Si je me réfère à la totalité du personnel, soit 6.563 personnes, 52,5% sont domiciliées à Bruxelles. Si l'on se réfère au personnel roulant (conducteurs de tram, métros et bus), le taux de Bruxellois occupés à la STIB grimpe à 70,1%, soit 1.899 travailleurs sur 2.708.

Vous trouverez toutes les informations dans un tableau que je vais déposer au secrétariat de cette commission. Comme vous le constaterez, je suis dans l'incapacité de communiquer une répartition par quartier. Seule une répartition par commune a été possible, sauf pour Bruxelles-Ville où Laeken et Haeren apparaissent également dans le tableau qui vous sera fourni.

Quels ont été les engagements à la STIB entre 2006 et 2008 ?

Depuis l'année 2006, toutes les offres d'emploi à la STIB sont traitées par les services d'Actiris. Il paraît élémentaire que deux entreprises publiques travaillent ensemble à Bruxelles. Au total, 131 offres d'emploi distinctes ont été traitées. Le traitement des offres d'emploi par Actiris a été adapté selon les profils et les souhaits de l'employeur. J'attire votre attention sur le fait que, dans la plupart des cas, plusieurs postes correspondaient à chaque offre.

Les chiffres communiqués par la STIB établissent pour les années 2006 à 2008 un rapport de 70% d'engagement de Bruxellois et de 30% de non-Bruxellois. Ces chiffres ne découlent pas d'une volonté de la STIB mais d'une conséquence de l'intensification de la collaboration avec Actiris et de l'information des chercheurs d'emploi bruxellois, notamment par la participation de la STIB à plusieurs Job Days organisés à Bruxelles ou par des campagnes publicitaires via la presse régionale.

A ce jour, quatre offres d'emploi vacantes au sein de la STIB sont ouvertes chez Actiris. Il s'agit de fonctions de chauffeur, de patrouilleur et de

steward urbain.

Quels sont les partenariats entre la STIB d'une part et Actiris et ses acteurs locaux de l'emploi d'autre part ?

Depuis trois ans, une collaboration intense a lieu entre Actiris et la STIB. Par conséquent, toutes les offres d'emploi ouvertes au sein de la STIB sont traitées par les services d'Actiris. Pour l'instant, des rencontres entre Actiris et la STIB ont lieu et devraient mener à un accord de collaboration intensifiant le partenariat existant. L'accent y sera mis d'une part sur l'utilisation régulière de mesures de formation telles que les Formation professionnelles individuelles en entreprise (FPIE), sur l'utilisation systématiques de chèques Actiris et sur la participation d'Actiris aux campagnes de recrutement de la STIB, ainsi que sur l'intensification de sessions d'information.

Enfin, vers la mi-février, douze jeunes seront engagés avec un contrat d'un an à la STIB dans le cadre d'une expérience de "jobcoaching" appelée "Cap-Travail". Cette expérience pilote est mise en oeuvre par l'échevin de l'Emploi de Molenbeek avec le concours de la Mission locale de Molenbeek et est soutenue par la Région.

Il s'agit concrètement de sept ouvriers techniques et de cinq personnes qui effectueront un travail plus commercial dans les stations de métro. Ils seront tous suivis pendant leur expérience professionnelle et accompagnés par des travailleurs expérimentés de la STIB. Une évaluation sera effectuée après un an. Si celle-ci s'avère positive, ces jeunes seront engagés dans le cadre d'un contrat à durée indéterminée. Cette expérience mérite d'être soulignée et démultipliée. C'est ce type d'action qui permet d'aboutir au résultat de 70% susmentionné.

La STIB prépare effectivement le recrutement de personnel technique en développant des partenariats avec des écoles techniques, des instituts de formation professionnelle et des universités. Plus de détails à ce sujet ont déjà été fournis par M. Smet dans la réponse à l'interpellation de Mme P'tito et de M. Doulkeridis lors d'une commission Infrastructure.

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Uw antwoord bevestigt dat de regering een coherent beleid voert om de selectie van Brusselaars bij de gewestbesturen te bevorderen. Laten wij hopen dat er binnen vijf jaar 70% Brusselaars bij de MIVB zullen werken, naar het voorbeeld van Net Brussel, en dat de samenwerking met de technische en beroepsscholen vruchten afwerpt.*

- Het incident is gesloten.

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mme Julie Fiszman.- Je remercie le ministre pour ses réponses détaillées. Celles-ci attestent de la cohérence de la politique du gouvernement dans ce dossier, lequel est parvenu à impulser sa volonté à mettre en exergue le recrutement des Bruxellois dans les administrations publiques régionales, bien que ce point soit contesté par l'opposition. Espérons que vous puissiez nous confirmer dans cinq ans la promotion effective de l'emploi des Bruxellois à la STIB à un taux de 70%, équivalent à celui de l'ABP (Agence Bruxelles-Propreté). Je vérifierai également dans quelle mesure la STIB embauche des Bruxellois dans le cadre de ses partenariats avec les écoles techniques et professionnelles.

- L'incident est clos.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ALAIN DESTEXHE

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de bijkantoren van Actiris en de lokale tewerkstellingshuizen".

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- "Het gaat er niet om of overheden te groot of te klein zijn, maar of ze functioneren," zei Barack Obama in zijn inauguratietoespraak. De vraag is of het veelvoud aan structuren met een bijna identieke doelstelling uw beleid niet schaadt.*

QUESTION ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ALAIN DESTEXHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les antennes décentralisées d'Actiris et les maisons locales pour l'emploi".

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- "La question n'est pas de savoir si les pouvoirs publics sont trop grands ou trop petits, mais s'ils fonctionnent." Cette phrase tirée du discours d'introduction de Barack Obama est particulièrement bien adaptée à la question que je vous pose. En effet, on peut se demander si la

Verschillende gemeenten hebben tegenwoordig een bijkantoor van Actiris (gewestelijk) en een 'mission locale pour l'emploi' (gemeentelijk, maar gedeeltelijk betaald door het gewest). Anderen hebben ook nog een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap. In Molenbeek hebben ze drie verschillende adressen. In Woluwe delen vier instellingen hetzelfde adres: het kantoor van Actiris, de gemeentelijke dienst voor werkgelegenheid, het plaatselijke werkgelegenheidsagentschap en de vzw Woluwe Services.

Wat is de samenhang tussen deze instellingen? Wat zijn hun specifieke rollen? Hoe werken ze samen en vermijden ze dubbel werk? Hoeveel betaalt het gewest voor de 'missions locales'?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- In uw geschreven tekst staat 'maison locale d'emploi' en nu hebt u het over de 'missions locales'.*

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Wie kan al die namen en structuren nog uit elkaar houden?*

(Rumoer)

Ik zei inderdaad 'mission locale'.

(Rumoer)

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik verwijs naar de parlementaire verslagen. Tot enkele weken geleden voerden we ellenlange debatten over de ordonnantie op de 'missions locales'. Daarbij hebben we ook de financiering door het gewest en de bevoegdheidsafbakening tegenover de andere*

multiplication de structures à l'objet plus ou moins identique ne nuit pas à la cohérence de votre politique.

Dans plusieurs communes coexistent désormais une antenne décentralisée d'Actiris (régionale) et une Mission locale pour l'emploi (communale mais en partie financée par la Région). D'autres communes ont encore des Agences locales pour l'emploi. A Molenbeek, par exemple, ces trois structures existent, à trois adresses différentes. A Woluwe, il y a désormais quatre structures à la même adresse : l'agence Actiris, le service communal de Woluwe-Saint-Lambert pour l'emploi, l'Agence locale pour l'emploi et l'asbl Woluwe Services.

Quelle est la cohérence entre toutes ces structures actives dans les mêmes communes, voire dans les mêmes locaux ? Pouvez-vous me préciser le rôle spécifique de chacune de ces structures ? Comment se passent l'articulation et la coopération entre elles ? Comment éviter les doubles emplois ? A combien s'élève le financement régional des Missions locales ?

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Vous parlez dans le document écrit que vous m'avez transmis d'une Maison locale pour l'emploi, tandis que, dans votre version orale, vous parlez d'une Mission locale pour l'emploi.

M. Alain Destexhe.- Vous avez raison. Il y a tellement de noms et de structures ! C'est un tel bazar et un tel foutoir qu'on ne s'y retrouve plus !

(Rumeurs)

J'ai en effet employé l'expression "Mission locale" dans la question orale.

(Rumeurs)

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Permettez-moi de vous renvoyer aux comptes rendus de nos débats parlementaires, puisque nous avons eu, jusqu'il y a quelques semaines, de très longs débats sur l'ordonnance relative aux Missions locales. Dans le cadre de cette ordonnance, toutes les questions relatives tant au financement des Missions locales

instellingen besproken.

De regering heeft deze instellingen verenigd in een lokaal tewerkstellingshuis, zodat de burger in elke gemeente over één aanspreekpunt zou beschikken. U moet dit huis maar eens bezoeken in uw gemeente. Ook de diensten van het OCMW zijn er ondergebracht.

Wij zijn daar nog niet overal in geslaagd. In sommige gemeenten zijn alle instanties en organisaties op een enkele plaats samengebracht, in andere niet. Wij hebben dus een virtueel netwerk opgezet dat alle betrokken partijen met elkaar in contact brengt, zodat zij hun acties op elkaar kunnen afstemmen.

De decentralisatie moet ervoor zorgen dat Actiris in de verschillende gemeenten ook op het terrein aanwezig is. De gewestelijke financiering beperkt zich tot die lokale bijkantoren van Actiris en de 'missions locales', die sinds hun oprichting door het gewest worden gefinancierd.

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Ik heb het tewerkstellingshuis van Oudergem bezocht. In de metro hing Nederlandstalige publiciteit voor de opening van het bijkantoor van Actiris in Oudergem. Gezien het geringe aantal Nederlandstaligen in Oudergem lijkt die enigszins*

par la Région bruxelloise qu'à l'articulation entre ces différents acteurs ont été abordées. De nombreux membres de votre groupe sont d'ailleurs intervenus dans le débat. Je vous renvoie donc aux débats parlementaires.

La volonté du gouvernement a été de coordonner la présence de l'ensemble de ces acteurs au sein d'une Maison de l'emploi locale. Par le passé, il y avait divers intervenants (Missions locales, services communaux de l'emploi, Agences locales pour l'emploi). Nous avons voulu, avec les Missions locales, rassembler l'ensemble de ces acteurs afin de créer dans chaque commune une porte d'entrée unique proche du citoyen. Je vous invite à aller visiter la Maison de l'emploi de votre commune, à laquelle sont également associés les services du CPAS.

Nous n'avons pas encore réussi à le faire partout. Dans plusieurs communes, dont la vôtre et d'autres, Saint-Gilles notamment, tous ces acteurs sont aujourd'hui rassemblés. Dans d'autres, il demeure toutefois un problème de locaux. Nous avons donc travaillé sur une "Maison de l'emploi virtuelle" : il y a un réseau et des relations entre les différents acteurs, mais ils ne sont pas encore tous implantés au même endroit. Notre volonté a été de coordonner le travail de ces différents interlocuteurs. C'est pour qu'Actiris soit également présent sur le terrain dans les différentes communes que je me suis battu pour sa décentralisation. Notre financement se limite à prendre en charge l'antenne Actiris locale, partout où elle est installée - soit dans une douzaine de communes actuellement, dont les dernières en date sont Woluwe-Saint-Lambert et Evere - et le financement en grande partie des Missions locales. Ces dernières sont financées par la Région depuis l'origine et rien n'a changé. Pour cela , je vous renvoie au débat relatif à notre projet d'ordonnance voté tout récemment.

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- J'ai bien entendu visité la Maison de l'emploi d'Auderghem. J'ai aussi vu dans le métro une publicité en néerlandais pour l'ouverture de l'antenne décentralisée d'Actiris, laquelle est dans les mêmes locaux que les services de la commune, comme l'a dit M. le ministre. Vu

overbodig.

Of de vzw's op dezelfde plaats dan wel op verschillende plaatsen gehuisvest zijn, verandert niets aan het feit dat er te veel entiteiten zijn en dat ze hun tijd verdoen met het sluiten van samenwerkingsovereenkomsten. De werkloosheid is niet afgenomen, ondanks de financiële middelen die u hiervoor tijdens deze legislatuur hebt uitgetrokken en de vele structuren die u hebt gecreëerd en de initiatieven die u hebt genomen.

- Het incident is gesloten.

la composition démographique d'Auderghem et le nombre de néerlandophones qui y vivent, j'ai estimé que cette publicité en néerlandais était un peu superflue.

Plus fondamentalement, je pense que ceci est l'illustration de ce qui ne peut pas marcher : il y a trop de structures avec trop d'autorités différentes. Que des asbl soient parfois séparées ou dans le même endroit ne change rien au fait que, quand il y a trop d'intervenants qui passent leur temps à signer des partenariats entre eux, vous créez des structures et de l'emploi public, mais vous n'obtenez pas de résultats par rapport au chômage. Ce constat renvoie aux interpellations précédentes. Finalement, la réalité, c'est l'augmentation du budget de la lutte contre le chômage, la multiplication des structures et des initiatives pendant votre mandat, mais pas de résultats quant au taux de chômage.

- L'incident est clos.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de middelen voor de sensibilisering voor de activiteiten van de zelfstandigen en de bedrijven in de Brusselse scholen".

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery *(in het Frans).- Veel werkzoekenden creëren hun eigen werkgelegenheid door als zelfstandige aan de slag te gaan. Op 31 december 2005 telde het Brussels Gewest ongeveer 73.000 zelfstandigen, waarvan 57.000 zelfstandigen in hoofdberoep, 11.000 zelfstandigen in bijberoep en bijna 5.000*

QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le budget alloué à la sensibilisation au travail des indépendants et des entreprises dans les écoles à Bruxelles".

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery.- Je souhaiterais vous interpeller sur la part du budget que vous allouez à la sensibilisation au travail d'indépendant dans les écoles bruxelloises.

Le secteur des indépendants crée beaucoup d'emplois. Il permet également à de très nombreux

zelfstandigen die de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt. Een derde van de zelfstandigen heeft een vrij beroep en 42% is actief in de handel.

Jongeren moeten goede opleidingen en informatie krijgen om aan de slag te kunnen gaan als zelfstandige. We moeten de ondernemingszin bij schoolkinderen stimuleren.

De Europese Unie wil een bedrijfsvriendelijker klimaat creëren. Het is algemeen aanvaard dat onderwijs van cruciaal belang is om de ondernemingszin te stimuleren. De EU heeft een onderzoeksproject lopen om na te gaan hoe de ondernemingszin kan worden aangewakkerd in het hoger onderwijs.

Ik vind dat u een aanzienlijk budget moet uittrekken om Brusselse jongeren informatie te verstrekken over het leven als zelfstandige, en meer bepaald over de administratieve, fiscale en financiële aspecten.

Jongeren moeten worden gestimuleerd om ondernemer te worden. Soms zetten ze de stap omdat dit in hun familie de traditie is, maar vaak doen ze het om aan de werkloosheid te ontsnappen. Tegenwoordig is het normaal dat mensen tijdens hun loopbaan het statuut van zelfstandige afwisselen met dat van werknemer.

Hebt u geld uitgetrokken en maatregelen genomen om Brusselse scholieren informatie te verstrekken over het bedrijfsleven?

Komen er mediacampagnes, zoals in Wallonië?

Denkt u dat het voornoemde Europese project ook in Brussel kan worden overgenomen?

chômeurs de créer leur emploi dans le secteur commercial, artisanal ou de la petite industrie. C'est en particulier vrai dans notre capitale. Au 31 décembre 2005, la Région de Bruxelles-Capitale comptait environ 73.000 indépendants dont 57.000 en activité principale, près de 11.000 en activité complémentaire et près de 5.000 actifs après l'âge de la pension. 42% d'entre eux sont actifs dans le commerce et un petit tiers exerce une profession libérale.

Il me semble très important de donner de bonnes formations et informations à nos jeunes sur ce que constitue réellement ce débouché, c'est-à-dire le travail d'un indépendant, quelle que soit sa dimension. L'éducation à l'esprit d'entreprise doit être effectuée dès le début de la scolarité obligatoire afin de susciter chez nos petits l'envie d'entreprendre, laquelle est capitale pour faire vivre notre société.

L'Union européenne par exemple veut atteindre les objectifs de la stratégie de Lisbonne en matière de croissance et d'emploi. C'est pour cela qu'elle encourage l'émergence d'une culture plus favorable aux entreprises. Le rôle crucial que joue l'enseignement dans la promotion des attitudes entrepreneuriales est désormais largement reconnu et l'UE a lancé un projet qui examine en profondeur les moyens d'encourager le développement de l'esprit d'entreprise dans les programmes d'étude de l'enseignement supérieur.

Il serait opportun de dégager un budget substantiel à une bonne sensibilisation et mise en pratique par les élèves bruxellois des diverses réalités auxquelles sont confrontés les entreprises en général et les indépendants en particulier, que ce soit dans les aspects administratifs, fiscaux ou encore financiers.

L'objectif doit être de susciter chez les jeunes l'envie d'entreprendre, en communiquant de façon innovante, positive et ludique sur "l'esprit d'entreprendre" et de créer un climat favorable pour changer les mentalités. En effet, on ne devient plus forcément indépendant par tradition familiale mais pour échapper au chômage en créant son propre emploi. Nous ne nous trouvons plus dans un marché clivé entre le statut de salarié et celui d'indépendant puisqu'il est possible de passer de l'un à l'autre au fil d'une carrière

professionnelle.

Avez-vous dégagé un budget pour la sensibilisation au monde de l'entreprise et des indépendants au sein des écoles bruxelloises ? Si oui, à travers quelles actions et projets ? Le gouvernement a-t-il déjà lancé des campagnes de communication dans les médias, comme l'a fait la Région wallonne ? Pensez-vous qu'il soit envisageable d'adapter le projet européen école-entreprise à l'échelle bruxelloise ?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- De ondernemingszin bij jongeren aanmoedigen, zorgt er niet alleen voor dat er meer ondernemingen worden opgericht, maar helpt de jongeren ook om een project op maat te ontwikkelen, creatief te zijn, hun talenten te ontwikkelen en meer zelfvertrouwen te krijgen.*

Het is onmogelijk om alle projecten op te noemen die ik elk jaar steun. Ik zal mij beperken tot een aantal recurrente initiatieven.

Het gewest trekt elk jaar 150.000 euro uit voor de Start Academy, een wedstrijd die tot doel heeft studenten aan te moedigen om nieuwe activiteiten te ontwikkelen.

Het programma Cap'Ten wil de ondernemingszin bij leerlingen van het vijfde en zesde leerjaar aanscherpen en een grondige mentaliteitswijziging teweegbrengen. In december 2007 heeft dit programma, waarvoor het gewest jaarlijks 35.000 euro uittrekt, de Europese prijs "Investment in People" ontvangen.

De vzw Les Jeunes Entreprises tracht de ondernemingszin bij jongeren te ontwikkelen door hun kennis te laten maken met de economische en sociale wereld. Het gewest steunt twee initiatieven ten bedrage van 35.000 euro per jaar, namelijk de clubs voor ondernemende studenten in universiteiten en hogescholen (clubs d'étudiants entrepreneurs - CEE) en de organisatie van activiteiten in het kader van het Young Enterprise Project (YEP).

In het kader van de nieuwe programmatie van de EFRO-fondsen (Doelstelling 2013: samen

M. le président.- La parole est à M.Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Développer l'esprit d'entreprendre auprès des jeunes ne se limite pas à encourager l'émergence de nouvelles sociétés créatrices d'emploi ou le lancement d'activités indépendantes, toutes indispensables à l'essor économique de notre Région mais il amène également les jeunes à développer le goût d'entreprendre, à réaliser un projet à leur mesure, à être créatifs et débrouillards et enfin, à acquérir plus de confiance et d'autonomie dans les activités qu'ils entreprennent.

Il va m'être assez difficile, vu le temps qui m'est imparti, d'énumérer chaque projet que je soutiens chaque année mais je peux vous donner quelques exemples d'initiatives récurrentes, pour lesquelles des moyens financiers sont libérés annuellement :

- La Start Academy, est un concours portant sur la démarche de création d'une nouvelle activité, via une partie du subside de 150.000 euros. Son objectif consiste à ouvrir la perspective d'une création ultérieure d'entreprise en encourageant et en supportant des étudiants dans la préparation de la réalisation d'une idée.

- Le programme « Cap'Ten » s'adresse aux élèves de 5ème et de 6ème année de l'enseignement primaire et est financé à concurrence de 35.000 euros par la Région. Il incite les enfants à oser entreprendre et vise à susciter un changement en profondeur des mentalités et des comportements. Il est positif que la Région soutienne ce programme car celui-ci a reçu la reconnaissance de l'Union Européenne. En décembre 2007, Cap 'Ten a en effet obtenu le prix européen de l'esprit d'entreprise « Investment in People ».

investeren in stedelijke ontwikkeling) werd in september 2008 van start gegaan met een project om de ondernemingszin te stimuleren bij de jongeren in de prioritaire interventiezone langs het kanaal. De gewestelijke bijdrage bedraagt 762.923 euro voor de periode 2008-2013 en zal onder de coördinator (BAO) en de vier steunpijlers van het project (ICHEC, Les Jeunes Entreprises, Groupe One en Unizo) worden verdeeld. De Europese Commissie zal eenzelfde bedrag aan de vijf partners uitkeren.

De regering heeft geen specifieke communicatiecampagnes rond die evenementen gevoerd. De steun aan elk project omvat echter een budget voor communicatie waarmee de begunstigden hun initiatief bekend kunnen maken.

U vraagt of we het Europese project rond scholen en ondernemingen kunnen aanpassen aan het Brusselse niveau. Wij hebben heel wat maatregelen genomen om de ondernemingszin op onze scholen te stimuleren. Ik ben bereid het Europese project te bestuderen en een projectoproep te doen. We moeten eerst echter de doelgroepen bepalen, teneinde hen een optimale ondersteuning te bieden.

- L'asbl "Les Jeunes Entreprises" s'est donné comme objectif de développer l'esprit d'entreprendre chez les jeunes et de leur faire découvrir leur environnement économique et social. Depuis plusieurs années, Les Jeunes Entreprises développent des programmes à destination d'un public élargi, dont les deux projets suivants bénéficient d'une intervention de la Région à concurrence de 35.000 euros par an. Il s'agit du développement de clubs d'étudiants entrepreneurs (CEE) dans les universités et dans les hautes écoles et de l'organisation des activités inscrites dans le projet « Young Enterprise Project » (YEP).

- Dans le cadre de la nouvelle programmation des Fonds Structurels Européens FEDER dénommé "Objectif 2013 : Investissons ensemble dans le développement urbain !», le projet "Stimuler l'esprit d'entreprendre en Zone d'Intervention Prioritaire" a été lancé en septembre 2008. Il a pour objectif de développer une solide culture entrepreneuriale chez les jeunes de la Zone d'Intervention Prioritaire (ZIP) située sur les rives est et ouest du canal, du nord au sud de la Région de Bruxelles-Capitale. Le montant total de l'intervention régionale s'élève à 762.923 euros. Celle-ci s'étalera sur une période allant de 2008 à 2013 et sera versée au coordinateur du projet, l'ABE ainsi qu'aux quatre porteurs de ce projet : ICHEC, Les Jeunes Entreprises, Groupe One et Unizo. Un montant identique sera versé aux cinq partenaires par la Commission européenne.

Le gouvernement n'a pas véritablement mené de campagnes de communication spécifiques autour des ces évènements. Néanmoins, l'aide octroyée à chaque projet englobe systématiquement un budget pour la communication grâce auquel les bénéficiaires peuvent faire connaître leur initiative.

Vous me demandez s'il serait envisageable d'adapter le projet européen école-entreprise à l'échelle bruxelloise.

Comme vous avez pu le constater, plusieurs initiatives ont été prises afin d'améliorer et adapter l'offre existante en matière d'entrepreneuriat dans nos écoles. II est évident que je suis également ouvert à étudier le projet école-entreprise dans cette optique. L'administration est prête à réaliser un appel à projets. Néanmoins, il conviendrait tout

De voorzitter.- Mevrouw Emmery heeft het woord.

Mevrouw Isabelle Emmery *(in het Frans).- Loopt het Cap'Ten-initiatief via een vereniging of via het BAO? Doen de scholen een aanvraag of wordt er een lokale oproep gedaan?*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Cap'Ten is een initiatief van het ICHEC en is bedoeld voor de leerlingen van het vijfde en zesde middelbaar van alle scholen in het gewest.*

Mevrouw Isabelle Emmery *(in het Frans).- Welke scholen zijn erbij betrokken?*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Zij staan vermeld in het activiteitenrapport van het toezichthoudende comité, dat ik u zal bezorgen.*

- Het incident is gesloten.

d'abord d'analyser les différents publics cibles afin de leur fournir le soutien le plus adapté possible.

M. le président.- La parole est à Mme Emmery.

Mme Isabelle Emmery.- L'initiative Cap'Ten passe-t-elle par une association ou par l'ABE ? Se produit-elle dans les écoles sur la base d'une demande particulière ou sur la base d'un appel ou d'une demande locale ?

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Cap'Ten est un programme initié par l'ICHEC, qui s'adresse aux élèves des cinquième et sixième années primaires de l'ensemble des écoles de notre Région.

Mme Isabelle Emmery.- Quelles sont les écoles concernées par cette initiative ?

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Leurs noms figurent dans le rapport d'activités du comité de suivi. Je vous les transmettrai dès qu'ils seront en ma possession.

- L'incident est clos.